

TURISMO SOSTENIBLE EN EL SURESTE MARROQUÍ

Estudio de caso: Khamlia y la Música *Gnawa*



Copyright © Sonia Guasch Parra 2014



Máster Tesis

Título: Turismo sostenible en el sureste marroquí.
Estudio de caso: Khamlia y la música Gnawa.

MÁSTER EN TURISMO CULTURAL

Convocatoria: Primera

Autora: Sonia Guasch Parra

Directora: Dra. Maria Dolors Vidal Casellas

Fecha de entrega: 03/09/2014



Quiero mostrar mi agradecimiento a todas aquellas personas que han hecho posible la realización de este proyecto.

A mi tutora de tesis, la Dra. Maria Dolors Vidal Casellas, por haber dirigido este trabajo con dedicación y apoyo durante estos meses, gracias a su ayuda, sus consejos, sus correcciones y su disponibilidad.

A todos los profesores del Máster en Turismo Cultural de la Universidad de Girona, por sus recomendaciones, consejos y la plena disposición en lo solicitado.

A mis compañeros del Máster, por su ánimo, simpatía, ayuda y estímulo durante la preparación de esta tesis, que fueron fundamentales para su realización.

Al personal de la biblioteca de la Universidad de Girona por su atención y su trato servicial durante la búsqueda bibliográfica de información.

Gracias a la familia Oujeaa que me acogió durante los días de trabajo de campo en Khamlia, por su hospitalidad y por haber compartido conmigo su día a día, sus costumbres y sus tradiciones.

Gracias a la asociación Jarit, a KhamliaTour S.L. y a la Federación Local de Turismo Responsable de Taouz-Erg Chebbi, por mostrarme su experiencia y su conocimiento.

A los habitantes de Khamlia y a los grupos de música *Gnawa Pigeons du Sable* y *Groupe Les Bambaras* por su colaboración, su generosidad y su tiempo.



A mis padres por su amor inagotable, por haberme animado a seguir adelante en todo momento y por su sacrificio constante para hacer que se cumplan mis sueños. Nunca tendré palabras suficientes para agradecerles todo el esfuerzo que me han prestado incondicionalmente.

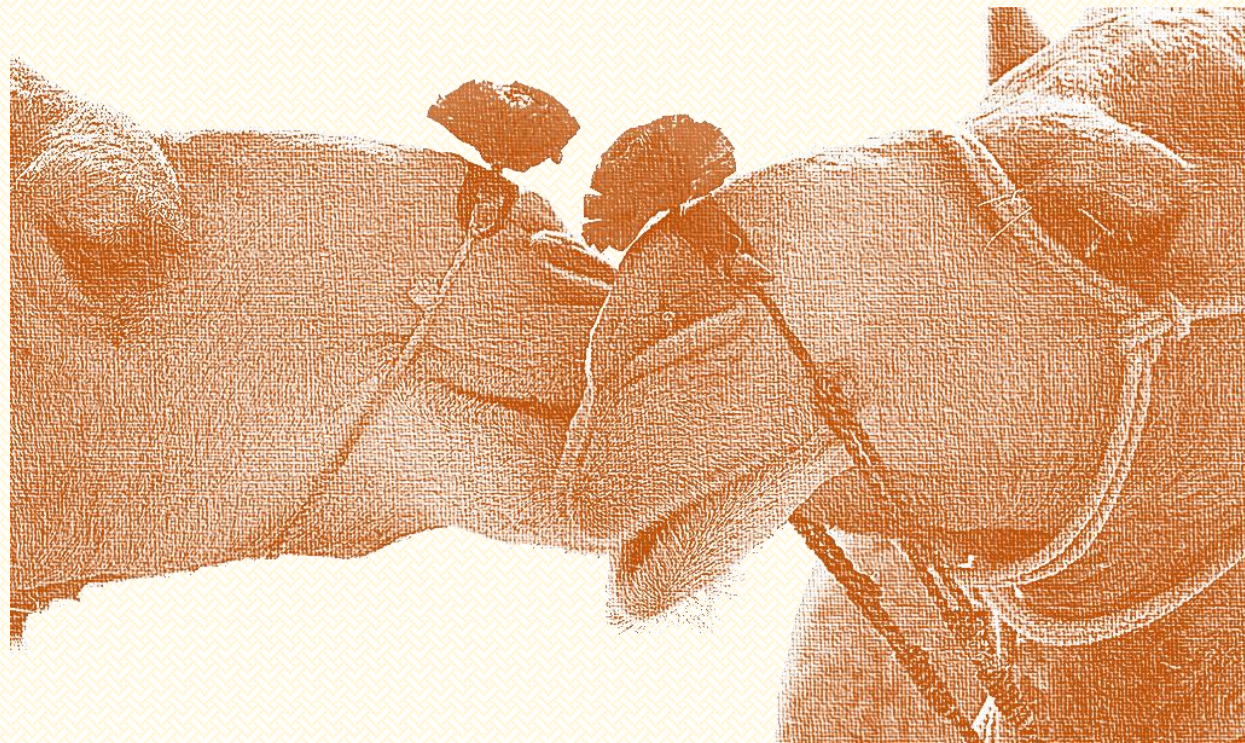
A mi hermano Daniel y a mi abuela Milagros por haber estado a mi lado apoyándome y por haber seguido mis pasos hasta llegar al final.

A Marta Martínez, Lourdes Goenaga y Ahmed Abdullah, por ayudarme en los momentos difíciles.

A toda esa larga lista de personas, compañeros, familia y amigos, que me han dado la fuerza y la paciencia para cumplir este trabajo y han contribuido en su realización con sus sugerencias, su apoyo y su amistad.

Y finalmente, y no por ello menos importante, a mi querido perro Lucas, quien también me ofreció su apoyo haciéndome compañía durante las largas noches en vela redactando esta tesis.

A todos ellos... **MIL GRACIAS**



AGRADECIMIENTOS	1
INTRODUCCIÓN	3
METODOLOGÍA	10
CONTEXTO	14
ANÁLISIS: SOSTENIBILIDAD	35
ANÁLISIS: MÚSICA GNAWA	64
CONCLUSIONES	84
BIBLIOGRAFÍA	96



El presente estudio propone una introducción a la complejidad y la especificidad de la problemática inherente al desarrollo turístico en los desiertos. Nuestra tesis se centra en el sureste marroquí, en la región de las dunas del Erg Chebbi y, en particular, en la población de Khamlia. La intención es presentar un informe del turismo sostenible específico a los desiertos teniendo en cuenta sus características, entre las que destacan su vulnerabilidad y su vasto patrimonio natural, arqueológico e histórico, cultural –inmaterial y material– y humano. La música *Gnawa* articulará nuestro discurso presentándose como un nuevo producto de turismo cultural. El desarrollo de un turismo responsable y sostenible ligado a este rico y exclusivo patrimonio inmaterial de los *Gnawa* permite, por una parte, conservar su identidad y, por otra, el desarrollo social y económico del lugar.

Se ha determinado estructurar la máster-tesis siguiendo un esquema que no se rige por el modelo académico o científico habitual, sino que adopta la forma de un modelo profesionalizador, con la intención de redactar el estudio en un formato más semejante al de un manual que al de un trabajo académico. Asimismo, se ha optado por añadir un material adjunto a este proyecto, que consta de dos folletos informativos sobre el poblado de Khamlia, en los cuales se recogen los datos más destacados sobre esta comunidad, su patrimonio musical *Gnawa*, sus tradiciones, sus recursos naturales y culturales, así como una recomendación de diversos itinerarios turísticos que pueden desarrollarse en el lugar. También se ha diseñado el siguiente blog donde se pueden encontrar contenidos audiovisuales adicionales: <http://khamliagnawamusic.wordpress.com/>.



El proyecto se estructura siguiendo dicho modelo práctico a través de los siguientes apartados: introducción, metodología, contexto, análisis – subdividido en sostenibilidad y música *Gnawa*–, conclusiones y bibliografía. En primer lugar y tras haber explicado la metodología, nos centraremos en explicar la contextualización de la provincia, Errachidia, y de la comuna, Taouz, a las cuales pertenece nuestro caso de estudio, concluyendo este apartado con el contexto de Merzouga y de Khamlia. Seguidamente, presentaremos un análisis y diagnóstico de la política ambiental, la sostenibilidad y el sector turístico en Marruecos, en general, y en la región de Merzouga, en particular. Precisar que cuando citemos dicha región, nos estaremos refiriendo a los pueblos circundantes a las dunas del Erg Chebbi, tales como Merzouga (el más turístico y conocido),

Khamlia, Hassilabied, Tanamouste o Takojt, entre otros. Asimismo, nos referiremos a las diversas problemáticas derivadas del turismo masivo en la zona. Avanzaremos con el análisis y en esta segunda parte hablaremos de la música y la cultura *Gnawa*, haciendo especial hincapié en el Festival *Sadaka* celebrado anualmente, ocasión donde mejor se aprecian sus rituales y sus tradiciones. Este apartado irá precedido por una pequeña introducción a la riqueza de estilos musicales de Marruecos. Finalmente, en las conclusiones confirmaremos o desmentiremos las hipótesis iniciales que plantearemos a continuación y trazaremos futuras propuestas de investigación.

En la elección del contenido de esta máster-tesis, se han tenido en cuenta la relevancia del tema y las motivaciones personales.



El sector turístico de Marruecos ha experimentado una notable expansión en los últimos años, gracias al crecimiento económico del país, que se ha mantenido en unos niveles próximos al 4%, y al interés que su oferta cultural y de ocio despierta entre los europeos (principales clientes), así como otros mercados no tradicionales como países asiáticos y otros países en desarrollo.

Según la Dirección General de Seguridad Nacional, el país recibió 9,34 millones de turistas durante 2011, un volumen ligeramente superior al registrado en 2010 (cuando 9,28 millones de turistas visitaron el país). La estrategia turística marroquí pasa por combinar la oferta de turismo profesional y de negocios con el turismo vacacional (sol y playa, montaña y deportes de aventura, desierto y oasis, grandes ciudades imperiales y oferta balnearia).

Sin embargo, la problemática del desarrollo turístico en la región del Erg Chebbi plantea desafíos a las responsabilidades de los que intervienen en ella, cuyo respeto de los espacios y las poblaciones no debería supeditarse a las prioridades económicas si se desea el desarrollo duradero de un turismo sostenible y respetuoso.

Desde un punto de vista jurídico, la problemática de las amenazas del turismo en el desierto evoca inmediatamente a las condiciones de control de la actividad turística y la protección de los espacios naturales frágiles. Nos referimos a las condiciones de utilización de los espacios naturales para fines de ocio y, más en general, al conjunto de dispositivos aplicables en materia turística, de ordenación del territorio y de protección del medio ambiente.

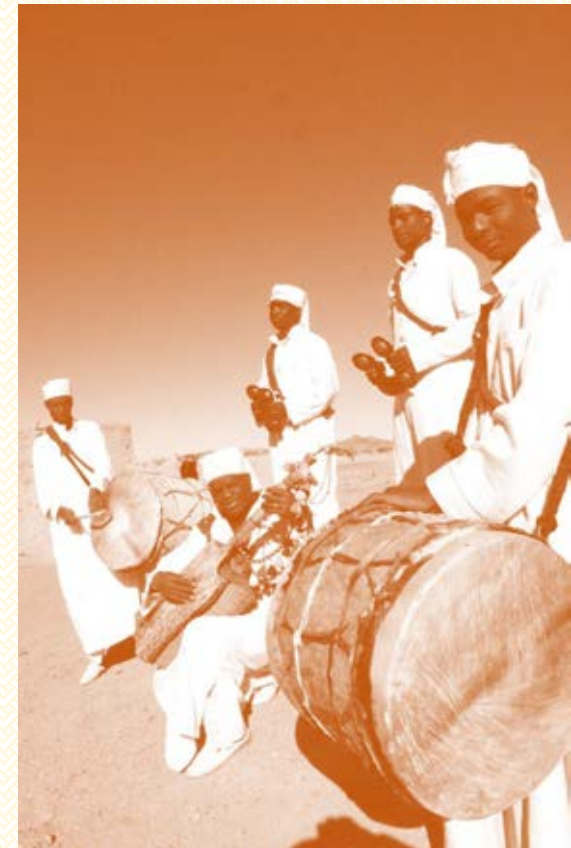




El desarrollo de un turismo sostenible ayudaría tanto actualmente como en un futuro a concienciar sobre los impactos negativos que se generan en la zona, así como a preservar y proteger el frágil patrimonio inmaterial de los pueblos del desierto, tales como sus costumbres, su tradición oral, sus fiestas y su música.

En este sentido, consideramos de relevancia la puesta en valor del patrimonio inmaterial *Gnawa* y hemos querido reagrupar en nuestro análisis los aspectos principales que caracterizan a esta etnia de rico legado cultural y musical. La UNESCO reconoció en el año 2003 el patrimonio inmaterial dentro de la Lista del Patrimonio Mundial ante la constatación de que había que proteger la cultura inmaterial ya que era más frágil que la tangible, pudiéndose perder más fácilmente.

En relación al turismo cultural, el patrimonio inmaterial ofrece una experiencia diferente para acercarse a los destinos. La música es un campo extremadamente fértil en este sentido. La música, mejor que otros elementos, ha preservado formas de vida milenarias. No sólo debe entenderse como un entretenimiento, sino como una forma de conocimiento que nos permite acercarnos a la singularidad de los lugares y de las culturas. En el caso de los *Gnawa* de Khamlia, su música nos habla de espiritualidad, de trance, de dolor, de esclavitud y de libertad, y nos hace viajar hasta sus raíces africanas más profundas. Pensar la música como una forma para conocer los destinos turísticos es todavía hoy poco frecuente, de aquí nuestro interés por estudiar y analizar este tema en nuestra máster-tesis.





En lo que a motivaciones personales se refiere, cabe destacar nuestro interés por el continente africano y en particular por los países del Magreb. Descubrir el riquísimo patrimonio cultural de los países del Magreb nos fascina y nos atrapa. Cruzar a la otra orilla del Mediterráneo supone cruzar el umbral de un mundo, el árabe y bereber, muy cercano al nuestro por su historia y por su proximidad geográfica, pero al mismo tiempo lejano por los prejuicios generados actualmente.

Descubrir y acercar las tradiciones, la diversidad y belleza paisajística, así como la riqueza cultural y humana del Magreb, promoviendo de este modo actitudes tolerantes lejos de los tópicos que nos rodean a diario, es lo que nos mueve a desarrollar estudios centrados en estos países, analizando temáticas que guardan una estrecha relación con aspectos culturales y sociales de sus territorios.

Definición de hipótesis

- La actividad turística es la principal fuente de ingresos de la región del Erg Chebbi.
- El turismo no está en equilibrio con el entorno natural y social en el que se desarrolla, y la población no dispone de profesionalización.
- El patrimonio inmaterial, en concreto la música *Gnawa*, puede convertirse en una fuente de oportunidades para el desarrollo de un turismo sostenible en la zona.
- No existe una planificación ambiental para el mantenimiento de la región estudiada.
- La actuación y la labor de los actores locales es imprescindible en la gestión del entorno y en la toma de decisiones.





Definición de objetivos

Con el presente estudio se pretende aportar una visión general de la situación actual del turismo en relación a la sostenibilidad en el sureste marroquí.

El primer objetivo se centra en realizar una identificación o diagnóstico inicial de la situación en general de la Comuna de Taouz y en concreto de Merzouga y de Khamlia desde el punto de vista ambiental y sociocultural, en relación con el turismo.

El segundo, es fomentar el turismo sostenible en la región como estrategia de desarrollo a través del patrimonio inmaterial, centrándonos en un caso de estudio, Khamlia y la comunidad *Gnawa*, y presentando como futura línea de investigación un itinerario temático basado en la música *Gnawa* como producto de turismo cultural.

Los objetivos específicos planteados son:

- Analizar la política ambiental en Marruecos y conocer la percepción ambiental de Khamlia a través de las entrevistas y encuentros con la población local durante la fase de campo.
- Realizar un estudio del contexto económico, social y cultural de Khamlia y su región.
- Detectar las necesidades y los problemas surgidos del turismo masivo en el Erg Chebbi.
- Aprender los aspectos más destacados de las tradiciones, la música y la cultura *Gnawa*.
- Señalar la importancia del turismo sostenible en el sureste marroquí para el desarrollo social y económico como estrategia para la lucha contra la pobreza.



Para la realización del presente proyecto se llevaron a cabo tres fases que se detallan a continuación.

Recopilación bibliográfica

Durante los meses previos a la fase de campo en Khamlia, se realizó inicialmente una recopilación bibliográfica. Ésta consistió en la búsqueda de información relevante sobre el turismo en zonas desérticas, sobre la gestión de destinos turísticos en Marruecos y en entornos ambientales frágiles, así como bibliografía referente a la cultura y música Gnawa. Se buscaron estudios similares a nuestro objetivo para poder comparar y contrastar resultados. Seguidamente se investigó sobre la política y el derecho ambiental en Marruecos, y los principales problemas y deficiencias del mismo.

Por otra parte, se investigó la caracterización social, cultural, económica y ambiental de la región del Erg Chebbi y en particular de Khamlia, ya que forma parte del contexto vital de la población y ejerce influencia en el desarrollo turístico de la comunidad (este punto se completó con la observación y el contacto con la población en el terreno). Por último se buscó información acerca de los mejores métodos para realizar estudios de un turismo de estas características, siguiendo informes como el de la UNESCO, *Le Sahara des cultures et des peuples. Vers une stratégie pour un développement durable du tourisme au Sahara dans une perspective de lutte contre la pauvreté*, de 2003 o el de la Organización Mundial del Turismo, *Desarrollo sostenible del turismo en desiertos: directrices para los responsables públicos*, de 2007.



Con todos los datos obtenidos en la recopilación bibliográfica se preparó una serie de preguntas para realizar las entrevistas relacionadas con el medio ambiente, el turismo y la música *Gnawa*.

Trabajo de campo

Una vez finalizada la fase de revisión y establecida la metodología a seguir, se procedió a la toma de datos y a la realización de las entrevistas domiciliarias en la comunidad de Khamlia. El trabajo de campo se realizó durante un periodo de veinte días, del 5 al 25 de mayo de 2014. La actividad principal fue la realización de las entrevistas semi-estructuradas. Al mismo tiempo que se realizaban las entrevistas, también se recopiló información que la población local proporcionaba para argumentar sus respuestas.

En ocasiones, los encuentros se llevaron a cabo con el sector femenino de Khamlia durante la realización de las tareas domésticas (preparación de alimentos, confección de alfombras, etc.) por lo que era frecuente la presencia de muchas mujeres ayudando en las repuestas de la entrevistada principal, así como aportando datos de sus propias familias. Estas aportaciones ampliaron en gran medida el alcance de nuestra investigación. Además de las propias entrevistas, la convivencia con las familias locales y las actividades con los jóvenes de la asociación local, permitieron la recogida de gran cantidad de información referente a muchos ámbitos de Khamlia (historia, costumbres, tradiciones, música *Gnawa*, etc.). Tras la finalización de la actividad de campo, se consideró que muchos de los datos obtenidos al margen de las entrevistas





tenían igualmente relevancia para la comprensión de la problemática y posterior diagnóstico de la situación de la comunidad. Previo a la realización de las entrevistas, se seleccionó a las personas, entre ellos los responsables de los dos grupos locales de música *Gnawa*. Para ello, se contó con la ayuda del director de la empresa de turismo cultural *KhamliaTour*, que ejerció como traductor. Anteriormente se le explicó cada pregunta, con el propósito de que su interpretación fuera la correcta y no una mera traducción. Esta labor es trascendental a la hora de evitar posibles interpretaciones erróneas por parte del traductor y por consiguiente de los entrevistados. Las entrevistas se llevaron a cabo, en su mayor parte, en horario de mañana. Como se ha mencionado anteriormente, además de las cuestiones de la entrevista, se produjeron conversaciones con las

familias. Su costumbre de ofrecer té a sus invitados propiciaba un ambiente distendido en el que, previamente a ser entrevistados, querían saber los motivos de las preguntas, así como información sobre nuestro país y nuestras costumbres. Por todo ello el tiempo utilizado para cada entrevista se incrementó de forma notable. Se realizaron doce entrevistas con un total de once preguntas referentes a datos económicos, sociales, educativos y de salud, así como referentes al medioambiente (cambio en el agua, cambio en la cantidad de basura generada o incremento de la contaminación acústica) y al turismo (observación de aumento del número de viajeros, trabajo e ingresos obtenidos del sector turístico del entrevistado o de su familia, observación de aspectos negativos derivados, intercambio cultural y satisfacción con el turismo).



Análisis de datos

Una vez recogidos todos los datos, tanto de las entrevistas como los comentarios procedentes de las propias familias y de los jóvenes que colaboraron con el estudio, se procedió a la organización de los mismos. Los resultados obtenidos durante la estancia en la comunidad se exponen en el apartado de contexto, donde nos referimos a la situación ambiental, económica, social y cultural de Khamlia. Asimismo, los comentarios referentes a la historia, la música y las costumbres *Gnawa*, se exponen en la segunda parte del apartado de análisis. Por último, se elaboró un esquema de los problemas generados por el turismo masivo en la región, presentado en la primera parte del apartado de análisis, con los datos recogidos y los estudios de percepción a través de observación sobre el terreno.



Khamlia es una aldea al sureste de Marruecos, a 7 km de Merzouga, 40 km de Rissani y 130 km de Errachidia, capital de la provincia. Fue fundada alrededor de 1950 por familias de etnia *Gnawa*. Con una larga e íntima relación con el desierto, los antepasados de los *Gnawa* fueron traídos como esclavos desde África central. En 2004 se creó en el pueblo una asociación para dar apoyo a los niños y formar a las mujeres. Khamlia es un lugar muy atractivo por la majestuosidad de las dunas del Erg Chebbi, así como por su gente, cálida, amable y tranquila, y debido a sus costumbres y sus tradiciones, y particularmente a su cultura musical ocupa un lugar único en todo el país.

En el presente apartado exponemos un resumen de las principales características y problemáticas de la población a la cual dedicamos la siguiente tesis. Ha sido elaborado gracias a los testimonios

aportados durante las entrevistas con sus habitantes y gracias a los comentarios por parte de la población joven y adulta interesada por el trabajo que realizábamos en su comunidad y que querían aportar sus opiniones y experiencias. Antes de centrarnos en las características de Khamlia, analizamos el contexto de la provincia, Errachidia, y de la comuna, Taouz, a las cuales pertenece nuestro caso de estudio, con el fin de adquirir una visión más precisa de la región.

Asimismo, adjuntamos dos **folletos informativos** sobre el poblado, elaborados a modo de anexo para este proyecto, en los cuales se recogen los datos más destacados sobre esta comunidad, su patrimonio musical *Gnawa*, sus tradiciones, sus recursos naturales y culturales, así como una recomendación de diversos itinerarios turísticos que pueden desarrollarse en el lugar.





PROVINCIA DE ERRACHIDIA

Situada en las fronteras del sureste de Marruecos, la provincia de Errachidia, sede de la antigua región de Tafilalet, es considerada uno de los territorios históricos más importantes del país. La historia de Tafilalet se remonta al siglo VIII, cuando la antigua ciudad de Sijilmasa era la capital comercial y espiritual de esta región de África. Esta ciudad fue durante siglos una de las ciudades más importantes del país, destacada escala caravanera en las rutas que conectaban el Mediterráneo con el centro-oeste del continente africano atravesando el desierto del Sáhara. La incursión árabe-musulmán tuvo lugar en el siglo VIII, cuando Ibn Moussa Noussair comenzó su expedición histórica. Desde entonces Sijilmasa se convirtió en un lugar de influencia islámica para el resto de África.

Sijilmasa es también la cuna de la dinastía alauita que ha dado a Marruecos sus más grandes eruditos y sus sultanes unificadores. Errachidia, cuyo antiguo nombre es Ksar Souk, fue bautizado con el nombre de My Rachid, en homenaje a uno de los principales fundadores de la dinastía alauita [V.V.A.A., 2006, pp. 2-10].

Situación y superficie

Situado en el centro-sur de Marruecos, la provincia de Errachidia limita con las provincias de Figuig al este, Beni Mellal y Azilal al oeste, Khenifra y Boulmane al norte y las fronteras entre Marruecos y Argelia al sur. La superficie de la provincia es de 60.000 km², representando el 8,44% de la superficie total de Marruecos. Es una de las mayores provincias después de Boujdour y Smara. Su densidad es de 8,7 habitantes/km².



Errachidia en el mapa de Marruecos. Fuente: Web





Población

Según el censo general de población y vivienda de 1994, contaba con 522.117 habitantes, de los cuales 155.280 en centros urbanos, y 366.837 en municipios rurales. Hoy en día, según el censo de septiembre de 2004, la provincia de Errachidia cuenta con 556.612, de los cuales 195.440 en entornos urbanos y 361.172 en zonas rurales.

Clima y temperatura

La principal característica que define el clima en la provincia de Errachidia es su particularidad de semi-desierto de fuerte influencia continental. Las principales características de las temperaturas son las grandes variaciones tanto estacionales como diarias. La temperatura media anual es de 20C° en promedio, la diferencia térmica diaria puede llegar a 22C°.

Turismo

La posición geográfica de Errachidia, su pasado histórico, la diversidad de sus componentes humanos, culturales y naturales, son las ventajas que la sitúan como un destino turístico de primera elección. Cruce histórico entre las ciudades imperiales y el gran sur, con sus oasis que se extienden a lo largo de las orillas del Ziz, Guir y Ghris, la provincia cuenta con ricas y variadas atracciones turísticas. Por lo tanto, encontramos un amplio producto turístico que puede dividirse en turismo de monumentos y circuitos culturales, turismo de desierto y oasis, turismo de montaña, turismo de salud y termalismo, turismo folklórico-étnico, turismo activo, turismo cinematográfico – habiendo sido escenario de muchas producciones nacionales e internacionales– y turismo musical, con sus múltiples festivales como protagonistas.



Antiguas ruinas de Sijilmasa. Fuente: Web



Festival Internacional de Música de Merzouga. Fuente: Alicia Tabkhoucht



COMUNA DE TAOUZ

La Comunidad Rural de Taouz está situada en el sudeste de Marruecos, y administrativamente depende de la provincia de Errachidia. Se trata de una región con clima, orografía y paisaje desérticos en la que se combinan los desiertos de arena “erg” con los desiertos de piedra “hamada”. A lo largo y ancho de su geografía existen cauces de ríos secos sobre los que se suceden los oasis en los que están asentados los núcleos de población. Estos factores constituyen el motivo principal del subdesarrollo de la zona y de la pobreza de sus habitantes, circunstancia que año tras año se va agravando debido a la cada vez más frecuente escasez de lluvias. Con una superficie de 9.000 km² tiene una población estimada de 12.500 habitantes de los que unos 2.000 son nómadas [WWW.JARIT.ORG].

En la Comunidad Rural de Taouz, existen nueve núcleos de población, entre ellos Khamlia, en los que viven autóctonos sedentarios (10.500 hab.), asentados sobre oasis y cuya forma de vida está basada en la agricultura y en la ganadería de subsistencia, la producción familiar de artesanía local, la extracción y venta de fósiles, y el turismo. Estos núcleos de población han ido creciendo con la llegada de diversas familias nómadas que han abandonado esta forma de vida porque la escasez de lluvias la hace cada vez menos viable, aunque todavía quedan entorno a unos 2.000 nómadas. El paso de la vida nómada a la sedentaria genera en estos núcleos de población una mayor pobreza y el rechazo de sus habitantes puesto que no conocen esta forma de vida y no son capaces de generar sus propios recursos como la agricultura, la ganadería sedentaria, la artesanía, etc.



Vista aérea de los pueblos de la Comuna de Taouz. Fuente: KhamliaTour



Vista aérea del oasis de Hassilabied. Fuente: KhamliaTour

Contexto socio-político

El contexto socio-político de la comunidad rural de Taouz, al igual que muchas zonas desérticas del sur de Marruecos, presenta claras diferencias con el del resto del país. En la organización de la sociedad, se ha perdido el carácter tribal en favor del fortalecimiento de la familia como el elemento más importante de su sociedad. En la familia la mujer desempeña un papel fundamental y es el elemento clave, pero en la vida social aún siguen existiendo diferencias de género, estando la mujer relegada a un segundo plano. Sin embargo, gracias al trabajo que varias asociaciones están realizando en favor de la mujer, esta inferioridad social femenina se ha minimizado. En lo que se refiere al territorio sobre el que se asientan los pueblos, son propiedad de los habitantes del pueblo, así como el oasis donde cultivan.

En cuanto al contexto político la comunidad rural de Taouz, además de la monarquía y del gobierno central, depende de un gobernador situado en Errachidia, un alcalde de la comunidad y un alcalde por cada uno de los pueblos que la forman. Tanto el alcalde de la Comunidad como los diferentes alcaldes de los pueblos son elegidos por sufragio entre todos los habitantes.

Cabe destacar el escaso interés del gobierno central por el desarrollo de las zonas desérticas como la comunidad rural de Taouz, a pesar de su gran impulso en el sector turístico, no invirtiendo en infraestructuras, ni en sanidad, educación, ni en ningún sector que pueda contribuir al desarrollo de estas comunidades, siendo las ONG's extranjeras las que han desarrollado el papel más importante en la creación de dichas infraestructuras.



Oasis de Hassilabied. Fuente: Web



Asociación de Khamlia. Fuente: KhamliaTour

Contexto cultural

La cultura de estas poblaciones está marcada por su religión. Dado el origen nómada de estas comunidades el extremismo religioso no existe, su principal fuente cultural está basada en sus costumbres y sus tradiciones más ancestrales, aunque con la llegada del turismo muchas de las costumbres se están viendo mermadas creando una pérdida de identidad e idiosincrasia. Muchos de los jóvenes se ven influenciados por la cultura occidental provocando confusión, inmigración, etc. Por ello es necesaria la práctica de un turismo sostenible y responsable en la zona que conozca y respete su cultura, compre productos locales y respete su entorno para tratar de minimizar estos efectos negativos.

Contexto económico

La economía de la zona depende principalmente de una agricultura de subsistencia que viene determinada por el origen nómada de las familias que residen en el municipio. La mano de obra de los jóvenes es necesaria para poder mantener estas familias y los pocos recursos disponibles no permiten obtener los ingresos suficientes para enviar a los jóvenes a estudiar a las escuelas e institutos situados en las poblaciones más grandes. El turismo es un recurso económico emergente en la zona, pero está principalmente controlado por inversión extranjera que revierte en muy poca medida en aportar recursos laborales a la población autóctona, muchas veces por la falta de mano de obra cualificada.



Niño perteneciente a una de las familias nómadas de ganaderos. Fuente: Web



Educación y Formación Laboral

Existe un alto índice de analfabetismo entre los jóvenes y muchos de ellos solo llegan a cursar estudios de primaria. El abandono de los estudios a una muy pronta edad y la falta de formación es determinante a la hora de que los jóvenes estén capacitados para establecer nuevas fórmulas económicas en la zona tratando de disminuir el alto porcentaje de jóvenes emigrados o los que desean hacerlo. Resulta de vital importancia educar y formar a los jóvenes para que generen sus propios recursos y desarrollen actividades que contribuyan al desarrollo de los pueblos. La formación laboral es básica para facilitar una salida laboral y una posibilidad de desarrollo, los nuevos retos que se plantean para el desarrollo económico requieren espacios de formación y acceso a las nuevas tecnologías.

Turismo

La posición geográfica, su pasado histórico, la diversidad de sus componentes humanos, culturales y naturales, convierten a esta región en un destino turístico de primera elección. Cruce histórico entre las ciudades imperiales y el gran sur, con sus oasis extendidos sobre las orillas de los ríos Ziz, Guir y Ghris, la provincia de Errachidia cuenta con numerosos lugares turísticos.

El turismo cultural en la provincia se manifiesta por el patrimonio arquitectónico ilustrado por los Ksars y Kasbahs, por la riqueza de las costumbres observadas en las distintas tribus, que contribuyó al enriquecimiento de la civilización que habitó en el gran Tafilalet, cuna de la dinastía alauita y cruce del comercio caravanero que transitaba antes por la ciudad de Sijilmassa hacia África occidental.



Ksar: del árabe magrebí قصر es el término del norte de África para designar "castillo". Tiene un sentido más general como "fuerte" o "ciudad fortificada".

Kasbah: del árabe قصبة en español se refiere a "alcazaba", es un recinto fortificado de carácter urbano cuya función era servir de residencia a un gobernador para defender un lugar, albergando una guarnición que, con frecuencia, conformaba un pequeño barrio militar con casas y servicios, constituyendo una ciudadela.



Las fuentes existentes en la provincia, Hammat My Ali Chérif, en particular, y Hammat My Hachem se visitan por la calidad terapéutica de sus aguas. En cuanto a las dunas de arena, especialmente son frecuentadas por los visitantes nacionales e internacionales que desean tomar curas de baño de arena o para los amantes de las rutas en 4x4.

El espacio desértico del Sáhara, situado al sur de la provincia, con sus numerosos oasis ofreciendo sombra y moradas, constituye un producto típico formando parte del turismo sostenible que se ha convertido hoy día en un producto muy valorado dictado por la necesidad de la aventura y del descubrimiento de la naturaleza. Esta clase de turismo de desierto, en un mundo cada vez más urbanizado e industrializado, puede desarrollarse y reforzar su posición en el mercado del turismo nacional e internacional.

Participación Social y Género

Las estructuras sociales y religiosas tradicionales reducen al núcleo familiar el espacio donde los jóvenes realizan la mayor parte de su vida social. Esto se ve amplificado en el colectivo de mujeres, con importantes desigualdades de género. Las mujeres tienen una escasa participación en las decisiones de la comunidad y en concreto las jóvenes dependen de una excesiva estructura paternalista. Esto reduce considerablemente las posibilidades de intercambio entre jóvenes y la participación social.





DUNAS DE MÉRZOUÇA

A 45 km de Rissani, 50 km de Erfoud y a 130 km de Errachidia, por la carretera N-13, se encuentra este impresionante conjunto de dunas, llamado Erg Chebbi.

El Erg Chebbi es el más accesible y por tanto el más conocido de los pequeños Ergs. Ocupa una parte de la cubeta topográfica situada entre el macizo de Taouz y la hamada (desierto rocoso). Tiene unos 22 km de largo y 5 km de ancho, y algunas de sus dunas piramidales sobrepasan el centenar de metros de altura. La arena de sus dunas posee la típica coloración anaranjada de las arenas saharianas y está compuesta casi exclusivamente por granos de cuarzo de tamaño muy similar.

Se encuentra en el Valle del Ziz, donde el río, proveniente de la cordillera del Atlas, es tragado por las arenas del desierto. En la temporada de lluvia (entre febrero y marzo) se forman unas lagunas, destacando el lago Dayet Srij al oeste, donde abundan las aves como el flamenco rosa, y el lago Yasmina al este. Junto a las dunas hay dos pueblos; Hassilabied al este, que cuenta con el recién estrenado Museo de la Cultura Nómada, y 5 km al sur Merzouga. Ambos han crecido en los últimos años gracias al desarrollo del turismo.

Turismo en Merzouga y alrededores

Es uno de los puntos turísticos más importantes de Marruecos para el turismo cultural, activo y de naturaleza con una enorme oferta de hoteles, albergues y Riads [MINVIELLE; SMIDA; MAJDOUB, 2007, pp. 562-566].



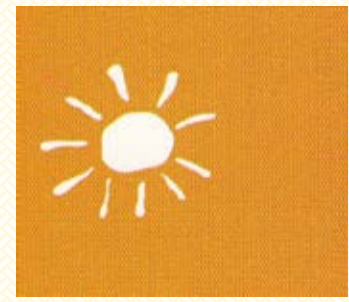
Antiguas ruinas de Sijilmassa. Fuente: Web



Antiguas ruinas de Sijilmassa. Fuente: Web



Copyright © Senda Guanche Parrot 2014



Se trata de un destino con ofertas deportivas, como el esquí sobre arena, el motociclismo y el ciclismo, y en el que abundan las excursiones a las dunas (4x4, quads, camellos, etc.), instalando vivacs turísticos en los palmerales del interior donde pasar las noches en el desierto con cena y música típica bereber, y con las comodidades de un hotel viendo salir el Sol al amanecer. Cabe destacar la gran cantidad de fósiles de la región, atractivo más que añadir, así como los terapéuticos baños de arena que atraen cientos de turistas durante los meses de verano.

Entre los establecimientos se destacan a pie de las dunas los hoteles, en su mayoría de tres estrellas, situados cerca de la carretera, junto a las dunas y en la zona de los pueblos. También existen vivacs en jaimas o tiendas saharauis.

En los alrededores, dirección este, a unos 10 km por pista se encuentran las minas de plomo desiertas de M'fis y a 6 km al sur, el poblado de Khamlia, al cual dedicamos especial atención en el presente estudio, cuyos habitantes de raza negra conservan uno de los tesoros inmateriales más ancestrales del país, la música *Gnawa*.

Al sur, por la carretera N-13, está el pueblo de Taouz, con unos magníficos grabados rupestres, final de la carretera y salida de las pistas para los vehículos todo terreno dirección a los poblados de Ouzina y Ramlia. Es una zona especialmente rica en minerales. Para los aficionados al todo terreno está el más alejado oasis de Saf Saf al norte, rodeado de altos cerros.





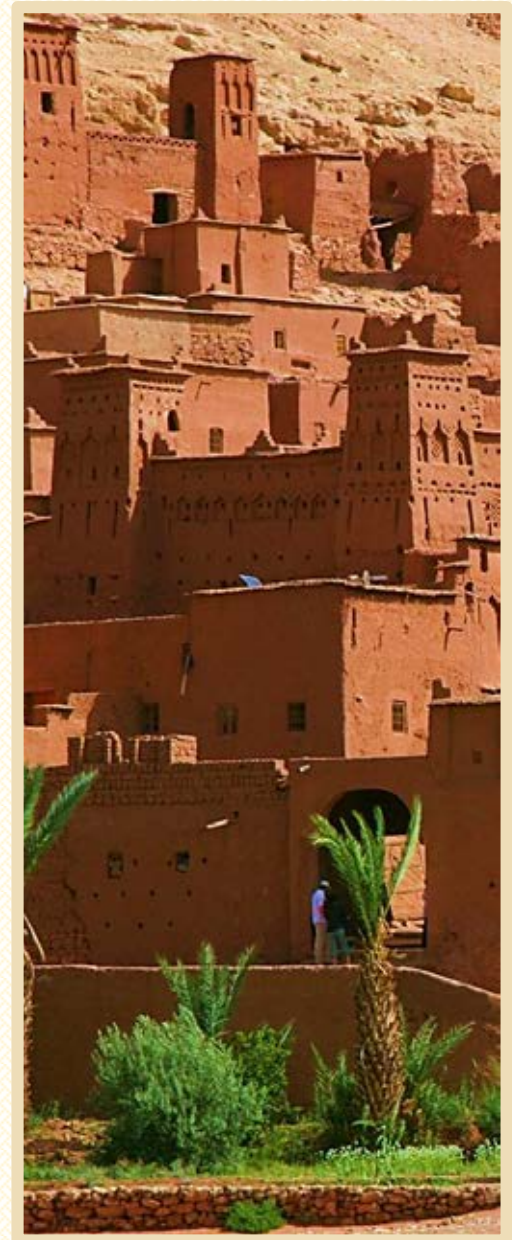
Turismo en Erfoud

Erfoud se encuentra a 50 km al norte por carretera o por una pista que cruza la hamada donde abundan los fósiles. Es una pequeña ciudad moderna centro administrativo de la zona, a 802 metros de altitud y dominada por un cerro coronado por el Borj del este. Tiene un importante mercado. Cada año en octubre se celebra el Festival de los Dátiles, que cuenta con numerosas manifestaciones llenas de colorido y tradición bereber. Es un centro turístico que dispone de una excelente oferta hotelera, destacando en la carretera de Errachidia el clásico Hotel Xaluca. Desde esta ciudad salen las carreteras que siguiendo el palmeral del río Rherís nos lleva a la ruta de las mil Kasbahs por Tinghir y las Gargantas del Todra, o por el palmeral del Ziz, para terminar en la capital provincial Errachidia.

Turismo en Rissani

Rissani, a 45 km, es un importante palmeral fundado sobre la antigua ciudad de Sijilmassa. Es una de las bases de las antiguas caravanas que atravesaban el Sahara hacia Tombuctú, de la que todavía se pueden apreciar sus ruinas.

Lugar de nacimiento de la actual dinastía Alaoui, en Rissani se venera la tumba de su fundador Moulay el Chérif, pudiéndose visitar el jardín de su mausoleo. En la ciudad abundan los palmerales y las Kasbahs. Rissani cuenta con un animado zoco donde se pueden encontrar artesanía de la región, joyas del sur, objetos rústicos y gran variedad de fósiles. Desde esta ciudad parte la carretera N-12, que cruza el Atlas Sahariano hacia Zagora y el valle del Drâa.



Ksar de Aït Benhaddou. Fuente: Web



- 1** Rissani
- 2** Desierto Erg Chebbi
- 3** Museo de la cultura nómada
- 4** Lago Dayet Srij
- 5** Khamlia, pueblo Gnawas
- 6** Antiguas minas de M'fis
- 7** Dunas de Hassilabiad



- | | | |
|--|---|-----------|
| | Taouz, grabados rupestres | 8 |
| | Dunas de Merzouga | 9 |
| | Pueblo de Ouzina | 10 |
| | Erfoud y canteras de fósiles | 11 |
| | Baños de arena en Erg Chebbi | 12 |
| | Vivac bereber y paseo en camello | 13 |
| | Lago Yasmina | 14 |

TOURISMEDURABLEERGCHEBBI@GMAIL.COM

Nuevo folleto de la oferta turística de la Comuna de Taouz-Errachidia, 2014.
Fuente: Federación Local por el Turismo Responsable de la región Taouz-Erg Chebbi



Copyright © Sarah Guasch Parra 2014



Instituciones responsables del turismo

La Federación Local por el Turismo Responsable de la región Taouz-Erg Chebbi es una federación de empresas y asociaciones de la comuna que aboga por el desarrollo sostenible de la actividad turística y busca nuevas oportunidades para la creación de empleo juvenil. La Federación ha sido fundada recientemente, en febrero de este año, a raíz de un proyecto de formación en estrategias de sostenibilidad y turismo en el territorio, impulsado por la asociación española Jarit. El proyecto quiere fomentar la participación de los jóvenes locales, incidiendo en la protección del medio ambiente con programas de sensibilización y actuaciones dirigidas al turismo que cada año visita la zona. Actualmente, Jarit está trabajando en la futura apertura de una oficina de información y turismo que se situará en la población de Hassilabied.

Los objetivos principales de la Federación son tres: aprovechar de manera óptima los recursos ambientales que son un elemento fundamental del desarrollo turístico, preservando los procesos ecológicos esenciales y ayudando a conservar los recursos naturales y la biodiversidad, respetar la autenticidad sociocultural de las comunidades anfitrionas, conservar sus recursos culturales fundados, vivos, sus valores tradicionales y contribuir a la comprensión y la tolerancia intercultural, y finalmente asegurar una actividad económica viable a largo plazo, proporcionando a todas las partes interesadas los beneficios socio-económicos repartidos de manera equitativa, que contribuyen a la reducción de la pobreza (empleo estable, oportunidades de obtención de ingresos y servicios sociales para todas las comunidades locales).



Dunas de Merzouga. Fuente: KhamliaTour



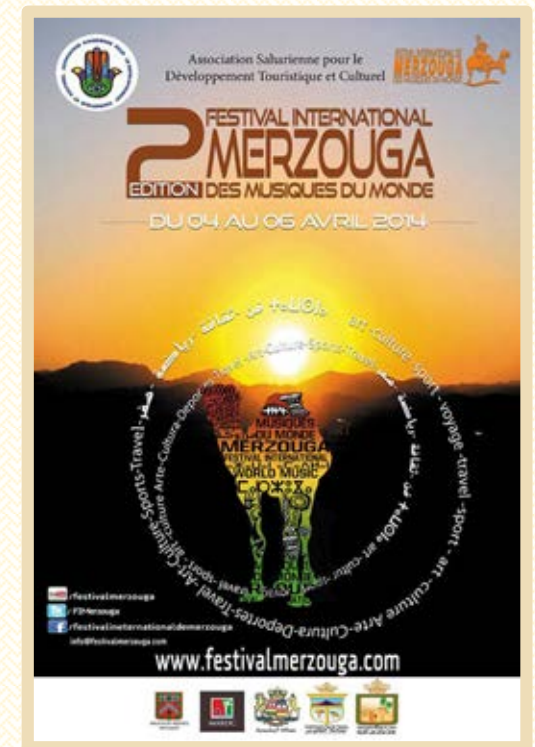
**Tourisme Durable
-ERG CHEBBI-**

Logo. Fuente: Federación Local por el Turismo Responsable de la región Taouz-Erg Chebbi



Otra de las instituciones responsables del sector turístico en la región es la Delegación Provincial de Turismo de Errachidia. Sin embargo, ésta dispone de muy pocos recursos. Sobre el plano financiero, el conjunto de delegaciones no recibe más que un 3% o 4% del presupuesto del Departamento de Turismo. Asimismo, los recursos humanos de los que dispone son insuficientes en un territorio tan amplio. En relación a la logística, la cobertura completa de este territorio desértico necesita la puesta a disposición de vehículos adaptados. Además, la delegación no dispone todavía de una página web, teniendo en cuenta la importancia que los operadores dan a internet para comunicarse. En general, las delegaciones funcionan mal, actúan como simples oficinas administrativas y ejercen apenas un 10% de sus prerrogativas [COURLET, 2006, pp. 119-120].

Las asociaciones locales y extranjeras son las que actualmente están desarrollando un papel más importante en la gestión turística. Una de ellas es la Asociación Sahariana para el Desarrollo Turístico y Cultural, creada en 2011 en Merzouga. Su objetivo principal es el de promover las riquezas tanto culturales como medioambientales de la región para garantizar la continuidad de las tradiciones saharauis. La asociación también lleva a cabo acciones sociales para ayudar a la población autóctona y organiza diversos eventos culturales especialmente a través del Festival de Música que se celebra anualmente en el mes de abril. El Festival tiene la misión de democratizar el acceso a la cultura para el público de la zona gracias a un programa con diversas actividades, tales como un maratón solidario, conferencias, conciertos o talleres para compartir experiencias.



Cartel de la 2ª Edición del Festival de Música de Merzouga. Fuente: Web



Otro ejemplo es la Asociación de Promotores del Ecoturismo de Tafilalet, con sede en la Cámara de Comercio, Industria y Servicios de Errachidia, creada en 2009 por 8 profesionales del turismo. Actualmente cuenta con 14 miembros, 11 alojamientos, un restaurante tradicional, un museo, un docente investigador y un promotor de proyecto. El objetivo principal es mejorar el nivel de vida de la población local y valorizar el patrimonio natural y cultural de los pueblos de la zona del Tafilalet. Una de sus puestas en marcha más destacadas es el Programa Oasis Tafilalet. El objetivo global del programa es luchar contra la desertificación y contra la pobreza, preservando y valorando los oasis de Tafilalet. Éste se inscribe en la dinámica de descentralización emprendida por el gobierno en 2006. El programa interviene a nivel de 29 comunas de los oasis de Tafilalet.

Perfil del turista en las dunas de Merzouga

Suele ser un turista abierto de mente y que desea compartir esta experiencia con las poblaciones locales. No obstante, los desiertos atraen a nuevas clientelas que buscan la autenticidad de la experiencia, pero con unas comodidades que respondan a sus exigencias. Otros van en busca de emociones fuertes y buscan actividades deportivas que exijan un buen conocimiento del terreno; y otros tantos quieren experimentar su pasión por el desierto (artistas, aficionados al yoga, escritores, fotógrafos). A esta diversificación de la clientela corresponde una pluralidad de productos turísticos, por lo que los operadores turísticos deben esforzarse por proponer viajes innovadores, temáticos, con los que diversificar los productos clásicos basados en la visita y conocimiento de los paisajes y sitios históricos.



Turistas en Merzouga. Fuente: Web

POBLACIÓN DE KHAMLIA

Khamlia es una localidad desértica al sur de la provincia de Errachidia, situada en la comuna de Taouz, a 7 km del pueblo de Merzouga, puerta del gran desierto del sureste marroquí. Está poblada por un grupo de personas que pertenecen a la etnia *Gnawa*, originarios de África central y del sur, que a lo largo del tiempo se han integrado a la población autóctona, aportando la riqueza de su cultura; tradiciones, costumbres, música y baile, relaciones sociales, etc.

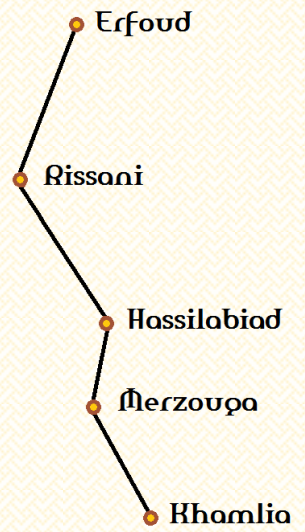
Actualmente Khamlia tiene una población de unos 390 habitantes, en su mayoría procedente de los antiguos esclavos que eran traídos en caravanas que atravesaban el Sáhara. Conservan a día de hoy muchas tradiciones y creencias ancestrales [entrevista con M. Oujeaa].

Las tribus *Gnawa* vivían en el nomadismo, pero con el paso del tiempo se fue abandonando esta forma de vida, asentándose y creando pequeños poblados. Pueden distinguirse a lo largo del tiempo, tres estados en su forma de vida [NÚÑEZ ROJO, 2013, pp. 25-26]:

- Forma de vida nómada-seminómada, con estancias temporales determinadas en un lugar para el pastoreo y la búsqueda de alimento. En Khamlia aún quedan familias con esta forma de vida. Los asentamientos de grupos minoritarios viven en jaimas o tiendas bereberes donde el reparto de tareas está claramente definido, en el que las mujeres se encargan del cuidado de los niños, la comida y la confección de las mantas con las que se construyen las jaimas.



Mapa de Marruecos. Fuente: Web



Poblaciones cercanas a Khamlia. Fuente propia



- Un segundo estado se extiende desde los años 60 hasta la actualidad. Es importante reseñar que en esta época se van asentando progresivamente en las tierras más fértiles cercanas al desierto, introduciendo así la agricultura en las zonas de asentamiento.
- Si bien este cambio no ha sido homogéneo, la última etapa se identifica con el cierre de la frontera con Argelia en la década de los 90. Este periodo coincide con una fuerte sequía y graves conflictos con el país vecino. Por este motivo se da la migración de un gran número de familias. En este periodo se comenzaron a buscar nuevos recursos, como la venta de minerales y fósiles, la construcción de los primeros albergues y el transporte entre los núcleos poblacionales.

Hace unos años que la población más joven de Khamlia, consciente de las debilidades de su comunidad, creó una pequeña asociación para dar apoyo a los niños más pequeños, formar a las mujeres y encontrar soluciones a sus problemas para un mejor desarrollo del pueblo [entrevista con M. Oujeaa].

En Khamlia el noventa por ciento de las mujeres mayores de edad son analfabetas, siendo en el caso de los hombres, un setenta y cinco por ciento. Sólo la mitad de las mujeres adultas hablan el *Amazigh* o bereber, y un noventa por ciento de hombres habla árabe. Es la población joven la que más conoce y habla el árabe, tanto niños como niñas. El español y el francés son conocidos por un cinco por ciento de la población femenina y por un quince por ciento de la masculina, incluyendo los que conocen el inglés.



Vista aérea de Khamlia. Fuente: KhamliaTour



Hotel Nomade Palace en Khamlia. Fuente: Web



Una de las problemáticas más importantes en la comunidad es el absentismo escolar. La gran mayoría de niños y niñas abandona el colegio durante la formación primaria. El cuidado de los más pequeños y la ayuda en las tareas domésticas son las causas más frecuentes, en el caso de las niñas. En el caso de las familias seminómadas, su forma de vida no les permite seguir el colegio, ya que dejan la comunidad en las estaciones más favorables.

Últimamente, un nuevo foco que se ha dado de escasa escolarización en la comunidad, es a causa de que las familias sacan a los niños de la escuela de Khamlia en busca de mejores escuelas en ciudades más grandes. En el centro de Educación Primaria que hay en la comunidad se han detectado varias deficiencias respecto a los recursos con los que cuentan los alumnos.

Puertas que no cierran, ventanas sin cristales y pupitres rotos e insuficientes, que sumados a la inexistencia de lavabos o letrinas, no favorecen la asistencia de los niños [NÚÑEZ ROJO, 2013, p. 26].

El pueblo está dotado de una carretera que lo atraviesa en dirección a Taouz, de reciente construcción, en el año 2006. Esta carretera trajo consigo transporte y turistas, y pocos meses después se construyó el que hoy es el único restaurante en Khamlia, el Café Nora.

A través de charlas con varios de los jóvenes y adultos del pueblo se sabe que no existe un vertedero oficial en el pueblo. Así pues, cada familia o agrupaciones de tres o cuatro familias recogen sus desperdicios y los juntan en un hoyo algo profundo donde los incineran [entrevistas con los habitantes de Khamlia].



Carretera N-13. Fuente: Diana Núñez



Niños de Khamlia. Fuente: KhamliaTour



A pesar de que intentan incinerar los residuos lo más alejado posible, la realidad es que se encuentran bastante cerca del núcleo de población (a unos 50 metros). Estos pequeños vertederos incontrolados generan problemas, ya que los gases procedentes de la incineración son respirados por aquellos que se encuentran cerca. Además de la dispersión de los restos de basura que no se ha quemado del todo.

Esta basura, añadida a aquella que dejan los turistas, produce además de una contaminación directa, una fuerte degradación paisajística y ambiental en un entorno tan frágil como lo es el desierto, que se puede observar fácilmente dando un paseo alrededor de la comunidad [NÚÑEZ ROJO, 2013, p. 28].

El agua en la población de Khamlia tiene dos fuentes de procedencia. Por un lado, existe un canal de agua potable construido recientemente por el gobierno. Por otro lado, las familias se acercan a los pozos manuales que se encuentran alrededor del pueblo, de donde obtienen el agua que utilizan para beber [NÚÑEZ ROJO, 2013, p. 29]. Las mujeres del pueblo han confirmado que el agua del gobierno no tiene un gusto del todo bueno, además de un precio elevado, por lo que solo la utilizan para cocinar y para uso sanitario, duchas y letrinas [entrevistas con los habitantes].

La población no dispone de centro médico, ni acceso a medicinas, por lo que suelen tratarse con medicina tradicional que las mujeres mayores del pueblo les inculcan. En algunos casos toman medicamentos que han sido llevados por los turistas en sus múltiples visitas.



Hueco para quemar basuras. Fuente: Diana Núñez



Escuela del poblado. Fuente propia



Datos estadísticos de Khamlia

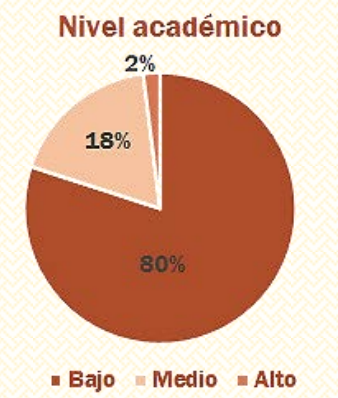
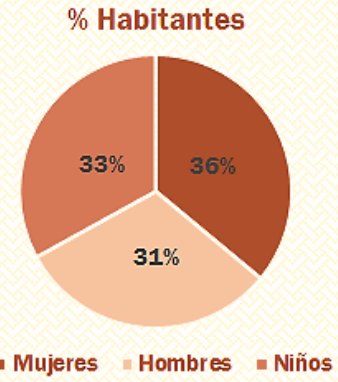
De las entrevistas realizadas durante el trabajo de campo, se han extraído varios datos referentes a la organización social y económica del poblado, ciertas problemáticas observadas, así como la información sobre el acceso sanitario y educativo.

Organización social y económica	
Número de habitantes	390 habitantes
% de habitantes	Mujeres 36%
	Hombres 31%
	Niños 33 %
Nivel académico	Bajo 80%
	Medio 18%
	Alto 2%

Sectores económicos: Turismo	
Numero de albergues	1
Casas de música	2
Vendedores de fósiles	10
Tiendas de alimentación general	2
Sectores económicos: Agricultura	
Propietarios de tierras	6
Largo de cada unidad	800 m
Ancho de cada unidad	200 m
Frutas y legumbres cultivadas	Dátiles, zanahorias, cebollas, habas, etc.
Tasa de paro	
53%	



Calles y mezquita de Khamlia. Fuente: Web





Medios de transporte	
Mercedes Benz	2
Renault Express	2
Acceso sanitario y educativo	
Acceso sanitario	62%
Acceso educativo	100%
Número de colegios	1
Número de clases	2
Número de alumnos	64
Distancias al dispensario	
Atención primaria	7 km, Merzouga
En caso urgente	36 km, Rissani
En caso muy grave	136 km, Errachidia

Otros problemas
Abandono de la escuela, debido a la pobreza de las familias los niños se dedican a la venta de fósiles o a pedir limosnas a los turistas.
Alto índice de paro, debido al aumento de la población por varias causas: <ul style="list-style-type: none"> • El traslado de los nómadas a los pueblos. • Incremento de la natalidad. • Falta de iniciativas de trabajo. • Ausencia del saber hacer en la creación de proyectos en otros dominios. • Saturación del sector turístico.
Desertificación debido a la sequía y al cambio climático, lo que produce la muerte de árboles y plantas que impedían a la arena avanzar hacia las parcelas reservadas a la agricultura.
Ausencia de lugares y medios de distracción: cine, casa de juventud, centro cultural, etc.



Niña en las dunas de Khamlia. Fuente: KhamliaTour

En el siguiente apartado analizamos el sector del medio ambiente en Marruecos, haciendo un recorrido por los diferentes subsectores presentes en el país. Marruecos se ha concienciado y ha sentido la obligación de mantener el bienestar social de las generaciones actuales, pero también de las futuras, por lo que los marroquíes han adquirido una serie de responsabilidades individuales y colectivas con el medio ambiente.

Los países en vías de desarrollo comienzan a preocuparse por el medio ambiente ya que existe una mayor conciencia social entre sus individuos y porque al ser destinatarios de financiación bilateral o multilateral internacional, están supeditados a la realización de estudios medio ambientales en su territorio para poder realizar los proyectos apoyados con estas ayudas [BELANGER; SARRASIN, 1996, pp. 141-143].

El interés por la gestión de los residuos sólidos es relativamente reciente y se ha visto dificultado por el aumento de la población, el aumento de la urbanización y por unos hábitos de consumo y una estructura industrial cada vez más complejos. La cantidad de desechos aumenta continuamente, creciendo un 35% en la última década, llegando a unos 7,5 millones de toneladas de desechos generados al año. Existen numerosos vertederos ilegales en el país, lo cual provoca problemas para la salud pública y el medio ambiente, por lo que es prioritario su control y el establecer vertederos legales. Una vez controlado, se podrá proceder a un sistema de recogida selectiva de residuos, para reducir el volumen destinado a vertederos, reciclar materias como vidrio, metales, papel y plásticos, y valorizar de forma energética la parte combustible en incineradoras.



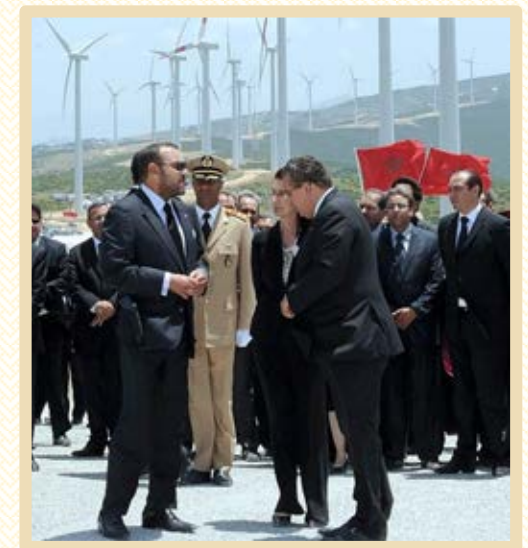
Chabolas junto al vertedero cercano a la ciudad de Mohammedia. Fuente: Web

El gobierno marroquí está desarrollando diversas alternativas que promuevan la utilización de energías renovables, con el fin de ir sustituyendo progresivamente a las fuentes de energías convencionales. Por ello, Marruecos se fijó como objetivo para el año 2012 que el 18% de la energía eléctrica fuera fruto de las energías renovables. El país ofrece varias oportunidades de inversión en lo que a energías renovables se refiere, tanto por su potencial en recursos naturales, como por la motivación e implicación del país en esta meta, reflejadas ambas en la nueva regulación legal del sector.

En el 2010 el gobierno comenzó a desarrollar la política energética del país aprobando una serie de leyes para promover y ayudar a la explotación de las energías renovables. La nueva ley *-Dahir n° 1-10-16 du 11 février 2010. Loi n° 13-09*

relative aux énergies renouvelables (B.O. n° 5822 du 18 mars 2010)– mejora la regulación de la producción y la comercialización de energías alternativas y propone un marco jurídico que abre nuevas perspectivas en la creación y explotación de estructuras de producción eléctrica a partir de fuentes de energías renovables [SECRETARIAT D'ETAT CHARGÉ DE L'EAU ET DE L'ENVIRONNEMENT, 2010, p. 150].

En la actualidad, Marruecos cuenta con más de 50 proyectos de energías limpias, situándolo como segundo país africano objeto de este tipo de acciones. Además, muchas empresas europeas están concienciadas con el medio ambiente y valoran los esfuerzos que Marruecos ha realizado y la redacción de la “Carta de Responsabilidad Social” de la Confederación General de Empresas de Marruecos para la concreción de un plan de



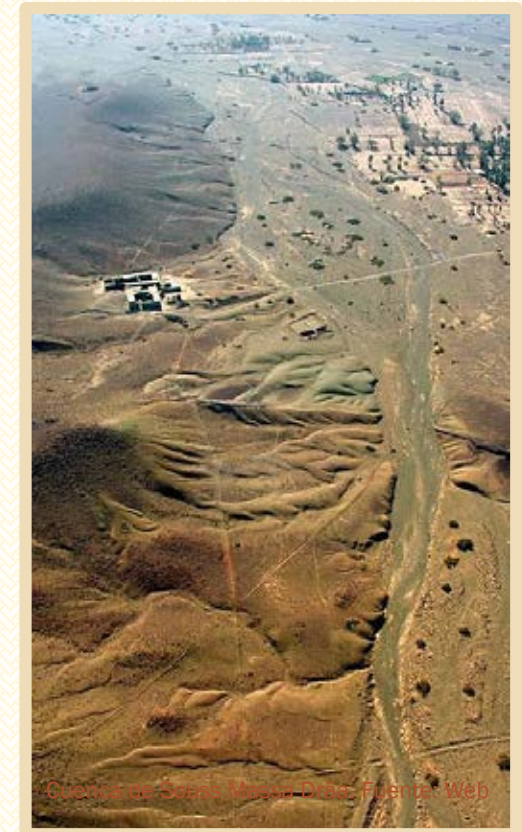
Presentación del Programa Eólico 2010 en Tánger. Fuente: Web



urgencia que prevenga y atenúe los daños sobre el medio ambiente. La gestión del medio ambiente se considera una materia muy avanzada en Europa, por lo que si Marruecos quiere retener su turismo europeo tendrá que cuidar el entorno donde se desarrolla el mismo, en la zona costera principalmente, pero también en la zona de oasis y desierto. En 2010 el gobierno lanzó su primer *Mapa Nacional del Medio Ambiente y del Desarrollo Sostenible*, que pretende la consecución de una serie de objetivos, como es un mayor control en el campo de los desechos.

Dentro del sector medioambiental vamos a tratar de explicar los diversos subsectores en los que el gobierno está actuando para su preservación y protección [MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE MARITIME].

Agua. Actualmente, Marruecos vive una crisis debido a la alta necesidad de agua y a los bajos recursos que posee. En concreto, la cuenca de Souss Massa Drâa está marcada por una escasez relativa de recursos hídricos y por una gran variabilidad de estos en el tiempo y en el espacio. Los principales tipos de tratamientos del agua que se tienen lugar en la región son: la depuración, potabilización, almacenaje y desalinización. La región cuenta con el programa PDAIRE, que permitirá paliar la falta de recursos y tendrá un impacto directo en el incremento de la disponibilidad de agua. Además, se han tomado otras medidas, como es la creación de la Asociación Agrotech Souss Massa Drâa, que rige los compromisos de las partes del sector del agua en la cuenca hidráulica de Souss Massa.



Cuenca de Souss Massa Drâa Fuente: Web



Por otro lado, desde el 2006, el plan director de saneamiento líquido (SDAL) de Gran Agadir, desarrollado por la RAMSA, ha trazado objetivos medioambientales para proteger las playas y el río Oued Souss contra la contaminación, contra los vertidos de aguas y así contribuir en la mejora de la calidad de las aguas de baño. Otros proyectos iniciados en la región son la estación Mzar para el tratamiento y la reutilización de aguas depuradas en la región de Agadir y la creación de un vertedero controlado en Tamelest.

Residuos sólidos. Pueden clasificarse en residuos municipales, residuos industriales, residuos radioactivos y residuos hospitalarios.

Energía. El objetivo principal de las políticas gubernamentales marroquíes consiste en ser más independientes en materia de energía, y a la vez

desarrollar este sector como negocio, proteger el medio ambiente y aprovechar sus ventajas, tanto de velocidad media del viento como de horas de Sol al año. Las energías renovables más utilizadas en Marruecos son:

- La eólica: es una de las energías renovables con mayor potencial. Se están desarrollando importantes programas, como el EnergiePro.
- La hidráulica: es una de las principales fuentes de electricidad de Marruecos y dispone de grandes centrales hidráulicas.
- La solar: se están desarrollando importantes programas, como son el Promasol, el de Electrificación Rural, el Plan Solar Marroquí, el Plan Solar Mediterráneo, el Desertec y el Transgreen.



Proyecto Desertec. Fuente: Web

Desertec: Proyecto lanzado por Alemania que tiene como fin implantar centrales heliotérmicas y campos eólicos en los desiertos de África del Norte y de Oriente Próximo para producir energía solar que permita proveer de electricidad a estos países, y también a Europa. El objetivo final es el de cubrir al menos el 15% de las necesidades eléctricas de Europa en 2050. La intención es instalar 20.000 MW (20 GW) para 2020 y 100.000 MW (100 GW) para 2050.

- Por biomasa: uno de los proyectos que se están desarrollando es el Bois Energy, que tiene como objetivo disminuir la degradación del medio ambiente, aportando soluciones evolutivas y nuevos métodos de calefacción.

Contaminación atmosférica. Marruecos ha extendido la red de estaciones de vigilancia de la calidad del aire en las grandes ciudades.

Reciclaje. El país ha adoptado un objetivo de reciclaje del 20% de los desechos y ha realizado 12 vertederos controlados como alternativa a las energías convencionales.

Políticas y normativas gubernamentales

Antes de exponer la regulación medioambiental, debemos fijar una serie de precisiones jurídicas. El sistema jurídico marroquí no es unívoco, sino de

naturaleza heterogénea. Tiene sus fuentes en tres registros competitivos: la ley ‘moderna’, la ley consuetudinaria y la ley islámica. Si sólo se tiene en cuenta el componente estatal y escrito de la ley lograremos una imagen insuficiente de la realidad jurídica, siendo las comunidades rurales lugares de producción de esa ley no-estatal [TOZY; MAHDI, 1990, p. 219]. Esta superposición de corpus jurídicos es evidente en el derecho de propiedad marroquí y, en concreto, en el estatuto de la propiedad rural. Por tanto, en una reflexión sobre la gestión del turismo en zonas desérticas no sería conveniente obviar el estudio de la articulación entre estos distintos niveles de regulación.

El desarrollo de las actividades turísticas en los espacios naturales, la organización de su marco legal (incluyendo la ordenación del territorio) y el aumento de las preocupaciones ambientales han



Valle del Drâa en Ouarzazate. Fuente: Web

dado lugar a la supervisión de estas actividades, en especial por las autoridades locales. En teoría, la regulación del uso recreativo de los espacios naturales, como cualquier acto administrativo, debe desarrollarse fuera del grupo social al que se regula la actividad y en función sólo de consideraciones relativas al orden público. Sin embargo, esta regulación a menudo se adopta con una consulta previa, concertación, incluso acuerdo, con las partes interesadas (practicantes, asociaciones, profesionales, propietarios), sobre todo porque los espacios naturales son el soporte de múltiples categorías de actividades, ya sean profesionales o recreativas. Observamos también una producción jurídica privada sin precedentes. Ésta toma la forma de “planes, cartas, códigos” privados emitidos por los actores [PEYRON, 2004, pp. 187-194]. Se trata de herramientas sin efecto

vinculante, no son en el sentido jurídico contratos entre las partes. Adoptados por personas privadas (practicantes, asociaciones, federaciones), no tienen ningún carácter vinculante. Por último, se debe tener en cuenta que las entidades públicas (autoridades locales) pueden adherirse a estos instrumentos de derecho “blando”, pero eso no los hace actos administrativos obligatorios.

Algunas de las líneas a seguir por la política energética son conocer el estado del medio ambiente para una acción eficaz, establecer condiciones de aplicación actualizando el marco jurídico, incitar a actuaciones con el medio ambiente a través de instrumentos financieros, y cambiar las conductas mediante la información, la sensibilización y la educación.



Casas de Chefchaouen, 2011. Fuente: Web

Algunas de las herramientas para llevar a cabo la política gubernamental son el Observatorio Nacional de Medio Ambiente (ONEM) y los regionales (OREDD), el Laboratorio Nacional de Medio Ambiente, el Consejo Nacional de Medio Ambiente, y el Fondo de Descontaminación Industrial (FODP).

En cuanto a los programas y acciones a desarrollar, destacan el Programa Nacional de Saneamiento Líquido (PNA), el Programa Nacional de Gestión de Desechos del Hogar y Similares (PNDM); el Programa Nacional de Medio Ambiente en las Escuelas Rurales y las Mezquitas, el Plan Nacional de Lucha contra la Contaminación Atmosférica y el Plan Nacional de Lucha Contra el Calentamiento Global.

En referencia a la normativa gubernamental, cabe destacar:

Ley 11/03 de 12 de mayo de 2003, relativa a la protección y el desarrollo del medioambiente. Busca:

- Proteger y preservar el medio ambiente de la contaminación y la degradación.
- Mejorar el marco y las condiciones de la vida humana.
- Definir el marco legislativo, el financiero y el técnico para su protección y gestión.
- Poner en marcha un régimen óptimo de responsabilidad específica que garantice la reparación de daños al medio ambiente y la indemnización de las víctimas.



Habitantes en zonas rurales. Fuente: Web

Los instrumentos de gestión y protección del medio ambiente que vienen definidos en ella son los planes de urgencia, las normas y estándares de calidad del medioambiente y las incitaciones financieras para promover y atraer inversión en proyectos que protejan el medio ambiente.

Ley 12/03, relativa a los estudios de impacto sobre el medioambiente. Define los estudios previstos para evaluar los efectos directos o indirectos que puedan acontecerle al medio ambiente a corto, medio o largo plazo como consecuencia de la realización de proyectos económicos y de desarrollo. También define las medidas para suprimir, atenuar o compensar los impactos negativos y para mejorar los positivos de los proyectos sobre el medio ambiente. Con esta ley se constituye además un Comité Nacional de Estudios de Impacto Medioambiental para

examinar los estudios y dar el visto bueno a los proyectos. Un buen ejemplo es la Agenda 21 de Marrakech de 2002, programa desarrollado en colaboración con el Ministerio de la ordenación del territorio, del agua y del medio ambiente, el PNUD y la alcaldía de Marrakech [TRESSERRAS, 2009. p. 227-231].

Las leyes específicas en Marruecos de los subsectores del medioambiente son:

- **Agua.** Dos decretos de aplicación de la ley 10/95 sobre el agua han sido publicados: decreto 2-04-553 del 24 de enero de 2005, relativo al vertido, derramamiento, depósitos directos o indirectos en las aguas superficiales o subterráneas y el decreto 2-05-1533 del 13 de febrero relativo al saneamiento.



Cascadas de Ouzoud. Fuente: Web

- **Aire.** La ley 13/30 relativa a la lucha contra la contaminación del aire, publicada en junio de 2003, prevé la elaboración y adopción de textos de aplicación de los cuales destacan dos proyectos de decretos. Uno relativo a la fijación de normas de calidad del aire y de las modalidades de instalación de las redes de vigilancia, y otro relativo a la fijación de los valores límites de emisiones contaminantes, que emanan de fuentes de contaminación fijas y el control de estas emisiones.
- **Desechos.** La ley 28/00 relativa a la gestión de desechos y a su eliminación, publicado a finales del 2006. Esta ley se ha consolidado con el decreto 2-07-253, de 18 de julio de 2008, sobre la clasificación de los desechos. Otros proyectos en curso de adopción o finalización para aplicar esta ley son:
 - Proyecto en relación al plan director prefectoral y provincial de gestión de desechos domésticos y similares.
 - Proyecto del transporte transfronterizo de desechos.
 - Proyecto sobre la incineración y la co-incineración de desechos.
- **Energía.** Se rige por la Ley 13/09 de Energías Renovables, la Ley 57/09 sobre la Creación de la Agencia Marroquí de Energía Solar (MASEN) y la Ley 16/09 relativa a la Creación de la Agencia Nacional para el desarrollo de las Energías Renovable y la Eficiencia Energética ADEREE.



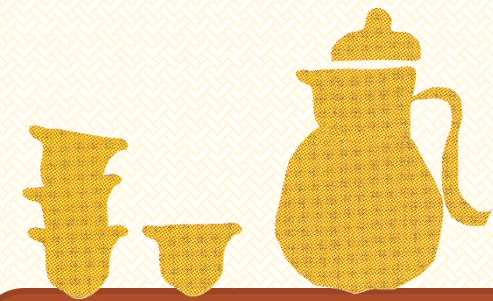


La nueva ley sobre la protección del litoral, gestión de desechos, las instalaciones industriales y el comercio internacional de especies de la fauna y la flora marroquí en peligro de extinción están en proceso. También se ha lanzado un programa sobre la protección y la valorización de la biodiversidad y publicado una estrategia de gestión de los recursos del agua.

En el caso de Marruecos, la política turística y los instrumentos jurídicos que se derivan, ha sido siempre una política vertical, impulsada por el Estado y marcada, aunque con menos claridad en la actualidad, por la centralización de decisiones. Paradójicamente, las zonas de oasis y de desierto han estado relativamente poco afectadas por este trabajo de delimitación del turismo, no siendo consideradas hasta hace poco como zonas turísticas prioritarias [HILLALI, 2008, p. 49].

La compatibilización del turismo de masas y de la preservación de los ecosistemas que los albergan plantea dificultades que crecen con la expansión del turismo, sobre todo en el caso de ecosistemas frágiles como son las zonas desérticas.

Marruecos está dotado de instrumentos jurídicos antiguos, que gradualmente son reorientados hacia un objetivo de reconciliación entre el turismo y la protección del medio ambiente, como se observa en el reciente Plan *Vision 2020*, y que podrían ser aplicados al “modelo turístico de desierto”. El compromiso de *Vision 2020* es el de continuar haciendo del turismo uno de los motores de desarrollo económico, social y cultural de Marruecos. Su ambición es la de formar parte de las 20 más grandes destinos mundiales e imponerse como una referencia en materia de desarrollo sostenible en la región Mediterránea.



Plan Vision 2020: Con más de nueve millones de turistas anuales y en vistas a este sector estratégico, el gobierno marroquí ha diseñado *Vision 2020*. Es un plan a través del que se pretende, en el horizonte de 2020, duplicar el número de turistas hasta los veinte millones de visitantes e incrementar la oferta hotelera en 200.000 camas; que conlleva una inversión estimada de más de 9.000 millones de euros.



Marruecos en la lucha contra la pobreza

La búsqueda de soluciones para los problemas socioeconómicos de las zonas áridas se ha convertido en un objetivo de todo el mundo. A nivel internacional, el Secretario General de las Naciones Unidas, en su declaración del Milenio invita a todas las naciones a contribuir de manera prioritaria en la lucha contra la pobreza y la extrema pobreza, haciendo un llamamiento a las instancias internacionales para que se preocupen por el Hombre. A nivel nacional, la Iniciativa Nacional para el Desarrollo Humano (INDH) pretende situar al ciudadano como sujeto de las estrategias de desarrollo y primer factor y fuerza de este desarrollo, para atenuar las disparidades sociales y garantizar actividades generadoras de ingresos para la mayoría de la población.

Estas dos visiones quieren conseguir los medios que permitan la valorización de los recursos naturales y así recompensar materialmente al individuo. Por ello, ha llegado la hora de alejarse de las acciones que ensalcen el desarrollo de manera separada de las políticas turísticas y las estrategias de lucha contra la pobreza, exaltando un razonamiento en un marco único que integre en la estrategia nacional de desarrollo sostenible al turismo y los modos de gobierno local, por un lado, y los problemas de lucha contra la pobreza, por otro, conforme al convenio de las Naciones Unidas relativo a la lucha contra la desertificación. Este convenio citado fue el primer instrumento internacional que trata los problemas de la pobreza y de la degradación del medio ambiente en las zonas rurales de África en particular [EZAIDI A., KABBACHI B., EL YOUSSE M., 2007, p. 380].



Mujer anciana cerca de Errachidia. Fuente: Web

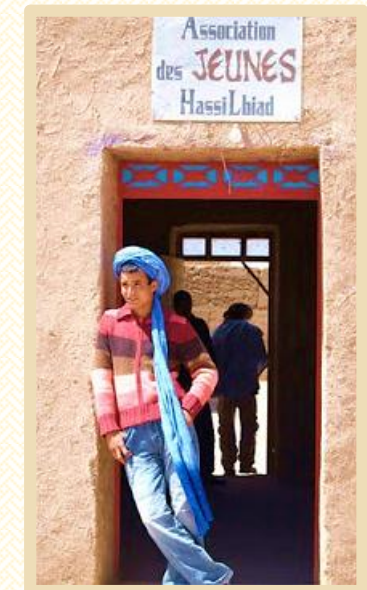


En este marco, el Programa de Acción Nacional marroquí (PAN) apoyado por el PNUD considera que la lucha contra la pobreza y la desertificación son estrategias complementarias para alcanzar un desarrollo rural sostenible. En este sentido, se han desplegado varios proyectos internacionales, como el proyecto elaborado por la UNESCO y la fundación *Désert du monde* de Ghardaia en 2003 en relación a un desarrollo sostenible del turismo en el Sahara dentro para erradicar la pobreza. Hoy por hoy, muchos micro proyectos están llevados a cabo por la sociedad civil marroquí. Sin embargo, la explotación de las actividades turísticas para generar ingresos en beneficio de las poblaciones todavía tímida y poco significativa. Numerosas asociaciones desarrollan una labor cotidiana en el terreno contra el analfabetismo, la pobreza, el éxodo rural y la marginación.

Es el caso de entidades como la Asociación de Khamlia y la de Jóvenes de Hassilabied. Ésta última es una ONG pionera que trabaja para servir al interés público de las comunidades rurales y autóctonas de la provincia de Errachidia. Es en este contexto socio-económico, de condiciones geográficas durísimas debido al clima desértico, donde la asociación lanzó el reto, a pesar de la carencia de recursos financieros y de la pobreza de los habitantes de su zona de intervención. El principal objetivo es paliar la difícil situación vivida dentro de la población y mejorar sus condiciones de vida. Con un enfoque integrado, basado en los mecanismos de acercamiento participativo y con la ayuda de un trabajo de proximidad organizado, la asociación realiza diferentes proyectos en los ámbitos del desarrollo sostenible, la protección del medio ambiente y la cooperación.



Mujer nómada de Hassilabied. Fuente: Web



Asociación de jóvenes de Hassilabied. Fuente: Web



Por otro lado, la asociación “Khamlia por el Desarrollo, la Solidaridad y la Protección del Patrimonio” fue creada en 2004. Se fundó bajo la iniciativa y colaboración de unos jóvenes *Gnawa* de Khamlia, buscando el desarrollo del pueblo y de las comunidades nómadas cercanas.

Sus objetivos incluyen la mejora del nivel de educación y salud para niños, jóvenes y adultos, la conservación y promoción del rico patrimonio cultural de los *Gnawa*, la defensa de los derechos de la mujer y de la infancia, y la protección del medio ambiente. Sus proyectos se realizan usando el colectivismo y la cooperación, siendo todos los trabajadores voluntarios.

Hasta ahora la prioridad máxima de la asociación ha sido la educación. En concreto, la lucha contra el alto nivel de analfabetismo en la comunidad, donde el 90% de las mujeres y el 75% de los hombres mayores de 18 años son analfabetos. Se trabaja también en la promoción de los derechos de la mujer y del niño, en la mejora en el acceso a medicinas y en la sensibilización sobre el medio ambiental. Hasta la fecha se ha logrado con éxito la creación de una guardería educativa (para niños de tres a seis años) y una escuela primaria. Ambos funcionan tomando en cuenta las necesidades de los niños, la falta de recursos y los límites en la educación de la escuela pública. También se ha creado un taller, consistiendo éste en un espacio donde las mujeres trabajan en la creación de textiles y artesanías.



Proyecto educativo. Fuente: KhamliaTour



Escuela de la asociación. Fuente: KhamliaTour

La asociación de Khamlia ha recibido donaciones de material escolar de algunas personas ajenas a organismos, así como de diversas asociaciones de España, Portugal y Alemania. Desde la asociación también se aboga por la práctica de un turismo sostenible, como vehículo impulsor del desarrollo y la creación de empleo para los jóvenes dentro de la comunidad. La asociación denuncia el turismo irresponsable, que genera numerosas problemáticas que cabe mencionar, como son el caso de los niños que se ausentan de la escuela viendo un negocio más rentable el pedir limosnas a los turistas. Se puede observar con frecuencia a niños en la orilla de la carretera, con zorros del desierto atados con una cuerda esperando a los turistas para que se hagan fotos con ellos, generando esto ausentismo escolar y maltrato a un animal en peligro de extinción.

La asociación ofrece también oportunidades de voluntariado para todas las personas que estén interesadas. El voluntario es recibido por una familia del pueblo y participa activamente en los proyectos de la asociación y en la vida cotidiana del pueblo. Se trata de una oportunidad de aprendizaje para los voluntarios, así como un gran beneficio para el desarrollo del pueblo. Los proyectos en los que se puede participar son de tipo educativo, dar clases de idiomas (español, inglés y francés en particular) y trabajar en proyectos de sensibilización para niños y adultos, medio ambiental, para organizar una sistema de recogida, separación y reutilización de la basura, coeducación en género y finalmente conservación del patrimonio. También pueden participar en los talleres de textiles y artesanías.



Voluntarios. Fuente: KhamliaTour



Recogida de basura. Fuente: KhamliaTour



Estrategia sostenible del sector turístico

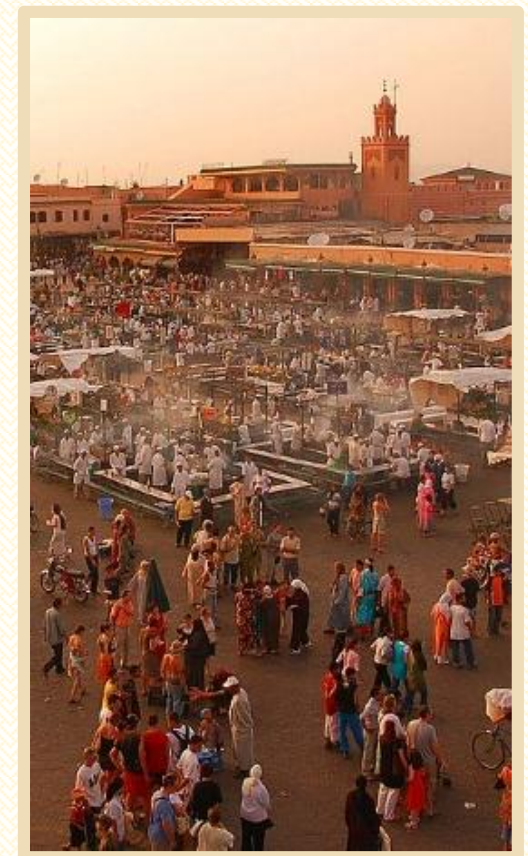
En la actualidad, el turismo en Marruecos se concentra ampliamente sobre dos destinos: Marrakech y Agadir, que totalizan más de la mitad de las pernoctaciones internacionales. Esta concentración geográfica no permite demostrar todas las potencialidades de Marruecos. Por ello, una nueva política de ordenación y de desarrollo fue lanzada. Ocho territorios fueron así creados en una lógica de coherencia. El objetivo es dotarlos de una visibilidad internacional y ayudarlos para acceder al estatus de destinación de pleno derecho [datos de la Oficina Marroquí Nacional de Turismo].

Dos territorios fueron definidos en el litoral atlántico y mediterráneo:

- “Souss-Sahara atlántica”, reúne los sitios de Agadir (abarcando el interior), de Laâyoune y de Guelmim.
- “Marruecos mediterráneo”, que reúne los sitios de Saïdia, Marchica y Cala Iris.

Cuatro otros territorios fueron colocados en una oferta mixta, cultural y balnearia:

- “Marrakech Atlántico”, centrado en los sitios de Marrakech, de Toubkal y de Essaouira.
- “Marruecos Centro”, es la destinación del viaje a las fuentes de la cultura y de la historia y del bienestar, gracias en gran parte a una complementariedad fuerte entre los sitios de Fez, Mequínez e Ifrane.



Medina de Marrakech. Fuente: Web



- “Cabo norte”, que reúne los sitios de Tánger, Tetuán, Chefchaouen, Asila y Larache.
- “Centro Atlántico”, incluye Casablanca, Rabat y El Jadida.

Por último, dos territorios están destinados a convertirse los escaparates de Marruecos en materia de desarrollo sostenible:

- “Gran Sur Atlántico”, centrado alrededor del sitio excepcional de Dakhla.
- “Atlas y Valles”, centrado en Ouarzazate, los valles y el oasis, así como el Alto Atlas.

Varias estructuras fueron creadas con el fin de garantizar la dirección armoniosa de la nueva economía turística. La Alta Autoridad de Turismo es una instancia nacional directiva, que reúne, en

el marco de una cooperación, el Estado, las regiones y el sector privado. Su misión es garantizar la aplicación de la visión 2020 y reforzar la legitimidad institucional del turismo. Las agencias del desarrollo turístico, son, a su vez, creadas progresivamente en los 8 territorios turísticos para garantizar el éxito de las estrategias territoriales y de la política turística regional.

Seis programas estructurales fueron definidos entorno al turismo cultural, de balneario y de naturaleza. Estos programas privilegian el turismo sostenible y se centran sobre nichos con fuerte valor añadido.

- “Eco/Desarrollo sostenible”, que pretende valorizar las fuentes naturales y rurales manteniéndolas preservadas



Tipo de turismo por región: balneario, de naturaleza y cultural. Fuente: Ministerio de Turismo





- “Azur 2020” sobre la oferta balnearia.
- “Patrimonio y herencia” cuyo objetivo es valorizar la identidad cultural de Marruecos.
- “Animación, deportes y esparcimientos” que tienen como objetivo crear una oferta de animación variada que completa las infraestructuras turísticas de base.
- Nichos con fuerte valor añadido en relación con el “turismo de negocios, el bienestar y la salud”.
- “Turismo interno” conocido como “*Biladi*” que permitirá responder a las expectativas de los marroquíes ofreciéndoles un producto adaptado.

Los turistas internacionales son más sensibles al turismo sostenible y responsable, como lo indica la multiplicación de las etiquetas e iniciativas en el ámbito. En su desarrollo turístico, Marruecos dispone de este modo de una oportunidad única para adoptar un modelo marroquí de turismo sostenible que podrá constituir una ventaja competitiva determinante.

Para acompañar el despliegue del contenido referente al desarrollo sostenible de *Vision 2020*, será establecido un dispositivo integrado. Incluye herramientas específicas así como indicadores de evaluación y seguimiento. El dispositivo permitirá de esta forma aplicar mejor los criterios de sostenibilidad en las normas de reglamentación y establecer mecanismos financieros para apoyar el desarrollo de los territorios ecológicos.



Esquí en las dunas de Merzouga. Fuente: Web



Turismo en desiertos: el caso del Erg Chebbi

Contrariamente a lo que suele pensarse, en los desiertos hay vida por todas partes y está plenamente adaptada a este rudo ecosistema. La fauna y la flora son el perfecto ejemplo de ello: han desarrollado diversos sistemas biológicos con los que han podido resistir y evolucionar. La vegetación ha evolucionado adaptando su morfología a la sequedad. Algunas plantas disponen de un sistema de raíces profundas con el que absorben gran cantidad de agua. Así, ciertos desiertos florecen tras las lluvias, convirtiéndose en verdaderos jardines. La fauna, por su parte, ha desarrollado sistemas de aeración y ventilación. Uno de los medios de limitar la deshidratación que tienen los animales de los desiertos cálidos consiste en evitar la exposición a la radiación solar realizando sus

actividades durante la noche. Por ello, pasan las horas más calurosas del día en madrigueras subterráneas. Así ocurre con los zorros, los pequeños roedores, los reptiles e incluso ciertas aves como la lechuza de los arenales y el gorrión del desierto. De un continente a otro, los desiertos son territorios de rico y variado potencial desde el punto de vista natural, cultural e histórico [OMT, 2007, p. 3].

El Erg Chebbi y Merzouga, como destino turístico, tiene varias riquezas naturales y culturales, lo que permite a esta región ser un producto turístico completo en sí mismo, y también un producto complementario para otros destinos de playa y sol, o de montaña. Hay que destacar también que la situación política actual de los otros países del norte de África puede ser una buena oportunidad para Marruecos como país políticamente estable.

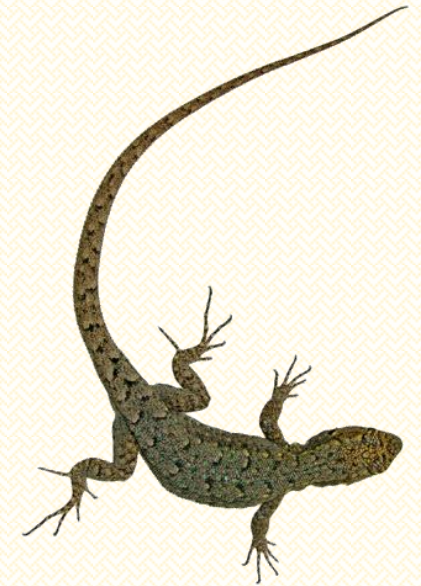




El número de personas que visitan las dunas de Erg Chebbi se ha incrementado notablemente en la última década, y eso se ve reflejado en la construcción masiva de hoteles, y en un aumento considerable del número de vehículos que se pueden observar cerca de Merzouga.

Desde la población de Khamlia se promueve y practica un turismo responsable, solidario y sostenible. La creciente importancia de este tipo de turismo en todo el mundo es obvia cuando consideramos que la población humana del planeta sigue aumentando, e infiltrándose en áreas previamente no habitadas como el desierto. Así, cuando realizamos un abuso en el uso de recursos naturales, desequilibramos el orden natural de los ecosistemas contribuyendo a la desaparición de la flora y la fauna.

Aunque este incremento del turismo sea positivo económicamente para los habitantes de la región, por el momento solo un pequeño porcentaje de ellos se beneficia, y a menudo se presta poca atención al daño ecológico que sus actividades pueden generar. Sobre todo, en referencia al uso sin restricciones de los vehículos tipo 4x4, que favorece a la contaminación medio ambiental, y reduce las posibilidades de observar la fauna del desierto. Además de la contaminación acústica que producen los vehículos, eliminando la sensación de paz y tranquilidad que inspira el paisaje magnifico del desierto. La inspiración del Sahara se obtiene con la contemplación de sus formas naturales, contempladas mejor a pie o a espaldas del dromedario, forma originaria en la que han viajado los nómadas del desierto durante milenios [LAURENT; VEIRIER, 2007, pp. 23-25].



Miembros de la asociación de Khamlia.
Fuente: KhamliaTour

Efectos negativos del turismo

La accesibilidad aérea de las zonas turísticas de los desiertos es una condición sine qua non para el desarrollo del turismo. Los vuelos chárter permiten la apertura de zonas de difícil acceso, ofreciendo a los viajeros la posibilidad de aterrizar directamente en pleno corazón de las zonas que desean descubrir y a los agentes locales beneficiarse de las ventajas que acarrea la apertura de vías de comunicación en lo que a las relaciones exteriores se refiere, particularmente en materia de comercialización de productos. El aumento de los vuelos chárter se ha acompañado de una disminución global de los precios de los pasajes aéreos, cada vez más competitivos, y ha repercutido en la duración de los viajes, permitiendo a un número cada vez mayor de turistas una inmersión más rápida en el desierto.

El aumento del número de turistas en algunas zonas han tenido efectos positivos en regiones que hasta ese momento no recibían turismo, lo que no ha conllevado masificación turística propiamente dicha [OMT, 2007, p. 3].

Sin embargo, estos efectos aparentemente positivos han de analizarse con suma cautela, ya que la llegada de un número importante de turistas suele acarrear la modificación de los espacios aledaños al punto de llegada, atrayendo a las periferias de las ciudades a unas masas de población cada vez más cuantiosas y en situación de extrema pobreza, dando lugar a asentamientos provisionales que se convierten en zonas de chabolismo. La relación de esta situación con la falta de acceso a la atención sanitaria, el agua potable, la gestión de residuos, etc. es de sobra conocida [LAURENT, 2007, pp. 28-35].



Circuito en Merzouga. Fuente: Web



Turistas en Marruecos. Fuente: Web

Las consecuencias son también negativas en lo que a las relaciones interculturales se refiere. Las llegadas de turistas en número excesivo son un fuerte trastorno para las poblaciones locales y no convienen a los viajeros que desean viajar en pequeños grupos, y no rodeados de otros turistas en los mismos sitios, que son los más inmediatamente accesibles dado que la corta duración de las estancias no permite alejarse en exceso de los aeropuertos. Por otra parte, los agentes de turismo locales no están preparados para recibir a tantos turistas, lo que redundará en la mala calidad de las prestaciones y las tensiones provocadas dentro de la población anfitriona.

Tras el trabajo de campo realizado en Khamlia, observamos una serie de problemáticas graves derivadas de una excesiva frecuentación turística en la región de Merzouga:

- **Efectos en el proceso de desertificación y medio ambiente.** Las necesidades de las poblaciones sedentarias que viven en entornos semiáridos rurales, como es el caso de algunos municipios de la provincia de Errachidia, no dejan de aumentar debido a un crecimiento demográfico que ejerce una presión cada vez mayor sobre los recursos naturales [BOUAOUINATE, 2008, 462-467].

Esta presión se caracteriza en concreto por la sobreexplotación de las tierras y por un desbroce y una explotación de la cubierta vegetal excesivos, lo que ha redundado en la disminución de la producción agrícola, el caudal de los cursos de agua y del nivel de los mantos freáticos. Por consiguiente, los suelos se ven agotados y la calidad del agua, alterada.



Oasis de Hassilabied. Fuente propia



Si no se imponen cuotas en función del umbral de tolerancia de las zonas desérticas, el turismo puede agravar este fenómeno debido a la sobreexplotación de los sitios, el aplastamiento de las dunas y el tránsito excesivo en vehículos todoterreno, el pisoteo de la escasa vegetación, el expolio de las plantas aromáticas y medicinales, el uso excesivo de madera y el desconocimiento de los usos y costumbres y el modo de vida de las poblaciones locales.

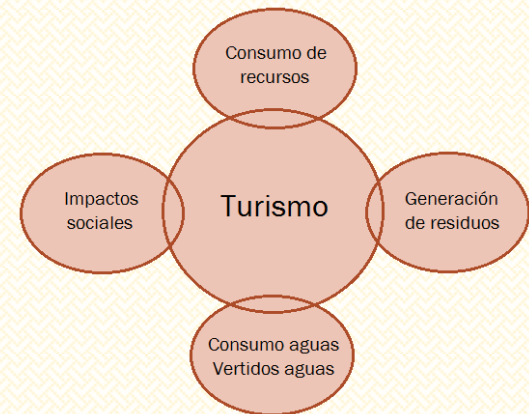
- **Los efectos sobre los recursos hídricos.** El agua dulce, “*Aman Iman*”, el agua es la vida, reza un proverbio bereber. En las zonas desérticas este refrán es una evidencia, pues el conjunto de las actividades vitales gravita en torno al acceso a este recurso.

En las regiones en las que escasea el agua como Merzouga y los pueblos colindantes, el espacio, sus usos y todas las actividades de la vida humana están sutilmente organizados en torno a la seguridad del acceso al agua. El uso del agua está enormemente codificado en un proceso social elaborado a lo largo de la historia y orientado por entero hacia un factor capital: la supervivencia del grupo en ese entorno [BOUAOUINATE, 2008, 462-467].

Un turista consume un promedio de 60 litros de agua al día. El turismo puede conducir a una reducción de los niveles freáticos que redunde en la disminución e incluso el agotamiento de los pozos y los recursos hídricos debido a la creación de infraestructuras turísticas inadaptadas a las zonas desérticas, como es el caso de la



Pozo en las dunas de Merzouga. Fuente: Web



proliferación de piscinas en los hoteles siguiendo las exigencias de los turistas y el uso excesivo del agua, la contaminación de los pozos, y la falta de reciclaje y tratamiento de las aguas residuales.

- **Efectos sobre los cambios climáticos.** Entre otros efectos sobre el medio ambiente, el cambio climático contribuye a agudizar los problemas de sequía y desertificación. Todos los modelos de previsión del cambio climático utilizados por los científicos parecen apuntar al aumento de las características desérticas de las zonas áridas y sobre todo a que con mayor frecuencia los “sucesos climáticos” tengan características extremas como tormenta, calor, sequía o, al contrario, lluvias torrenciales. El turismo que utiliza el transporte aéreo contribuye al aumento de

los gases de efecto invernadero y de hecho puede potenciar todos los fenómenos asociados a las catástrofes naturales y el calentamiento del planeta.

- **Efectos sobre las poblaciones locales y sus culturas.** El modo de vida de las poblaciones locales de los desiertos pervive pese a la fragilidad de su equilibrio y de unos vínculos sociales cada día más debilitados. En tanto que recurso principal de los desiertos, debe prestarse a la cultura, en sus dimensiones material e inmaterial, una atención especial. El turismo puede afectar considerablemente a estas formas de vida tradicionales y acabar desestructurándolas si no las respeta, utilizando guías y conductores inexpertos y explotando a jóvenes y niños en la actividad turística, acarreando una fuerte competencia



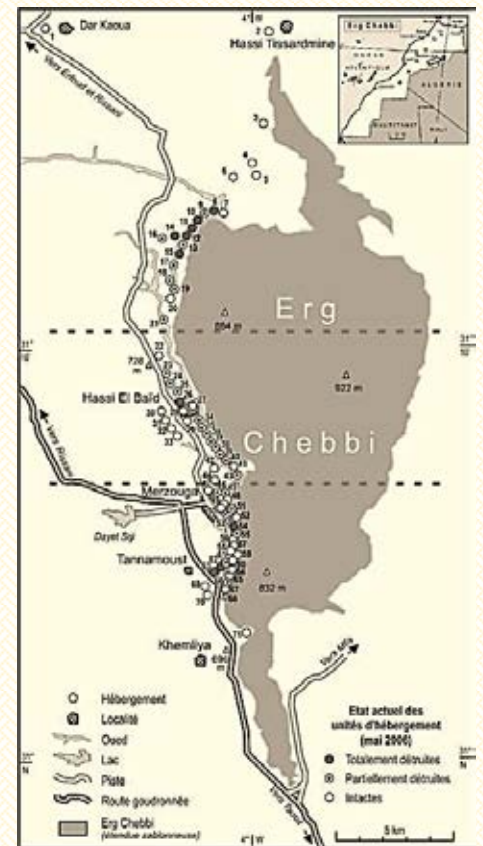
Población local en Merzouga. Fuente: Web

de precios y el reparto no equitativo de los beneficios económicos del turismo, permitiendo el saqueo de los yacimientos arqueológicos o la degradación de grabados y pinturas rupestres, sobreexplotando los sitios y acelerando así su degradación, y potenciando una fuerte desnaturalización y folklorización de la cultura y en particular del patrimonio inmaterial. Sólo si se adoptan medidas preventivas para mitigar los efectos negativos del turismo en los desiertos éste podrá desempeñar un papel en el desarrollo sostenible de estos territorios [BOUAQUINATE, 2008, 450-461].

Desde el año 1990, las franjas saharianas de Marruecos conocen una progresión constante del turismo denominado “de descubierta”. Frente a la decadencia del nomadismo, muchos antiguos

pastores-caravaneros del sur de Marruecos se apuntaron al turismo de circuitos como guías, camelleros o cocineros en los itinerarios de excursiones que proponen las agencias locales. Aprovechando este maná, algunos jóvenes montaron incluso su propia agencia de circuitos, en colaboración con pequeñas estructuras europeas de viajes [CAUVIN VERNER, 2010, p. 117].

Para satisfacer esta nueva demanda, el número de unidades de alojamiento del Erg Chebbi también aumentó. De hecho, debido a la ausencia de profesionalización en el sector, las plazas hoteleras son el único servicio turístico que ha crecido rápidamente desde 1987, cuando la Delegación de Turismo de Errachidia registraba tan sólo siete albergues, mientras que inscribía 35 hoteles en 1997 y 71 operativos en el año 2007 [BOUAQUINATE, 2008, p. 107].



Inventario de plazas hoteleras en 2007.
Fuente: BOUAQUINATE, 2008, p. 107.

De este modo, observamos como el equilibrio actual de Merzouga se ve amenazado por esta construcción anárquica y desordenada de albergues, la frecuentación turística masiva y el desarrollo en exceso de los “deportes mecánicos” (quads, 4x4). Se percibe también una feroz competencia, a menudo apenas disimulada, entre los propietarios de estos hoteles, cuyo objetivo a corto plazo consiste en llenar sus bolsillos antes que sus vecinos. La protección de las dunas, que es ante todo su capital y su argumento comercial, y el concepto de desarrollo sostenible en muchos casos les son completamente indiferentes. En esta región totalmente dependiente del turismo, donde los actores locales son en su mayoría analfabetos o con bajo nivel de estudios, el futuro del turismo sahariano no puede ser más incierto [MINVIELLE; SMIDA; MAJDOUB, 2007, 567-568].

Las dunas del Erg Chebbi son víctimas de una urbanización descontrolada que, además, se extiende en zonas con riesgo a inundaciones. En el año 2006, las fuertes inundaciones durante los meses de lluvias provocaron grandes daños sobre Merzouga y sus hoteles. La presencia de un plan de ordenación del territorio podría haber evitado la anarquía constructiva actual, así como estas catástrofes materiales. Vemos, además, como en el 2007, año agrícola que tuvo bastante éxito debido a las lluvias, los habitantes del Erg Chebbi volvieron una vez más a la agricultura. Esto demuestra que si la agricultura volviera a ser próspera, la presión sobre el turismo sería menor. Se aprecia así como la región necesita actividades económicas alternativas para aliviar la presión del turismo como único sector económico viable [MINVIELLE; SMIDA; MAJDOUB, 2007, 571].



Indicadores de hoteles, Merzouga. Fuente: Web



Inundaciones de Merzouga, 2006. Fuente: Web



Copyright © Sonia Guasch Parra 2014



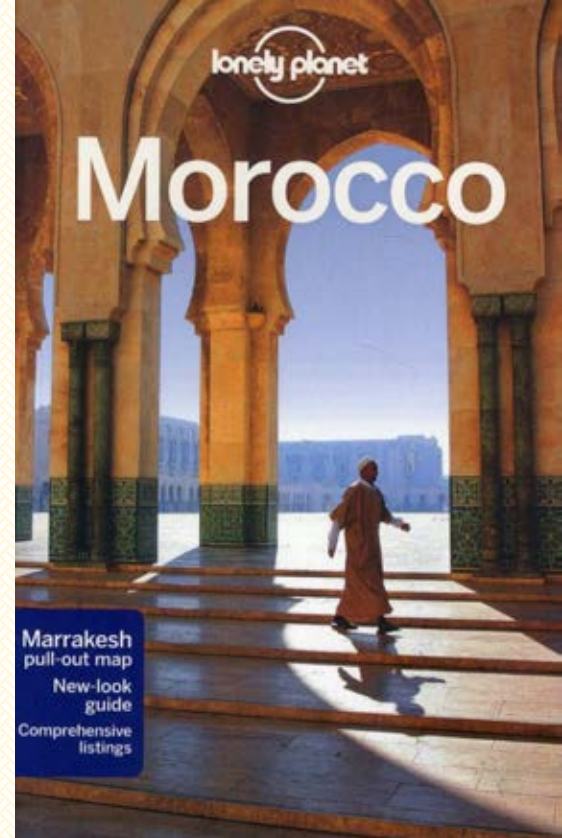
Algunas de las guías turísticas de Marruecos muestran esta tendencia del turismo de masas en el Erg Chebbi. Turistas individuales generalmente vienen equipados con sus guías, de ahí la idea de vaciar unas cuantas para analizar los comentarios negativos reservados a la zona de Merzouga:

“Merzouga: il est vrai que certains jours, au pied des dunes, on assiste à l’arrivée d’un rallye de 4x4 dès 4h30. Très vite, on se croirait dans un parking de supermarché où les clients seraient venus faire leurs emplettes en 4x4, quad et motos. Difficile de s’isoler: Anglais à gauche, Japonais à droite, Allemands devant. Les dunes se transforment en véritables tours de Babel et, lorsque le soleil apparaît, il est salué par les déclics de centaines d’appareils-photo, en batterie. Il serait peut-être temps de protéger le site...” [LE GUIDE DU ROUTARD, 2005-2006, p. 619]

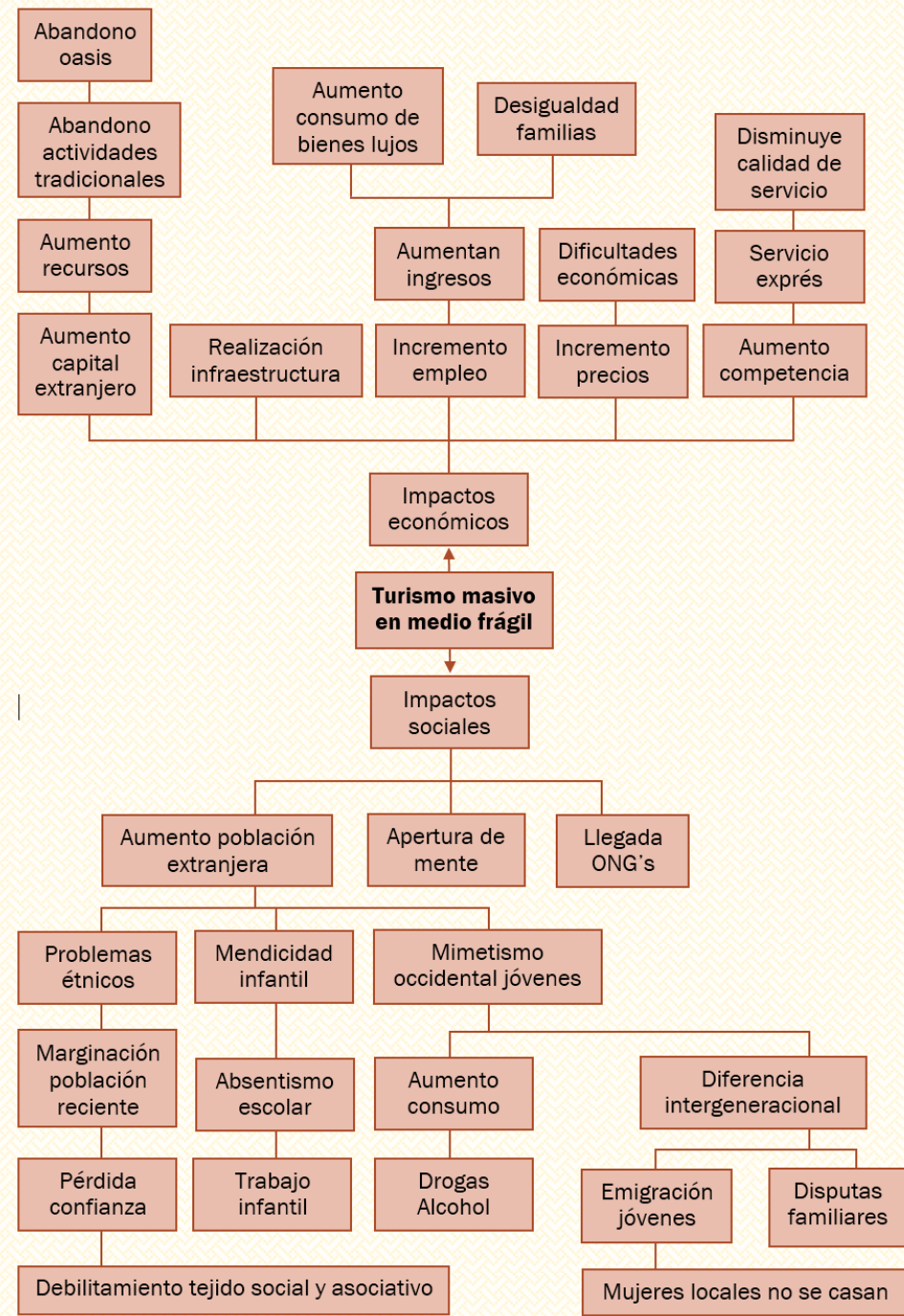
“Merzouga: La plupart des établissements se trouvent au sud de ce village désordonné. Les hôtels les moins chers se regroupent au même endroit.” [LONELY PLANET, 2008, p. 374]

“Si le temps est clément (pas trop de vent de sable), nous vous conseillons d’aller dormir au pied des dunes de l’erg Chebbi. On compte sur place pas moins d’une soixantaine de formules d’hébergement. Autant dire que le désert ne l’est plus!” [LE GUIDE DU ROUTARD, 2008, p. 667]

“[...] malgré les maisons, quads et autres pylônes électriques, la magie du sable opère encore. S’isoler en revanche, relève de l’exploit en pleine saison, mais vous pouvez toujours aller camper de l’autre côté des dunes, à condition, bien sûr, de ne le dire à personne...” [LE GUIDE DU ROUTARD, 2007-2008, 667]



Guía de Marruecos Lonely Planet. Fuente: Web



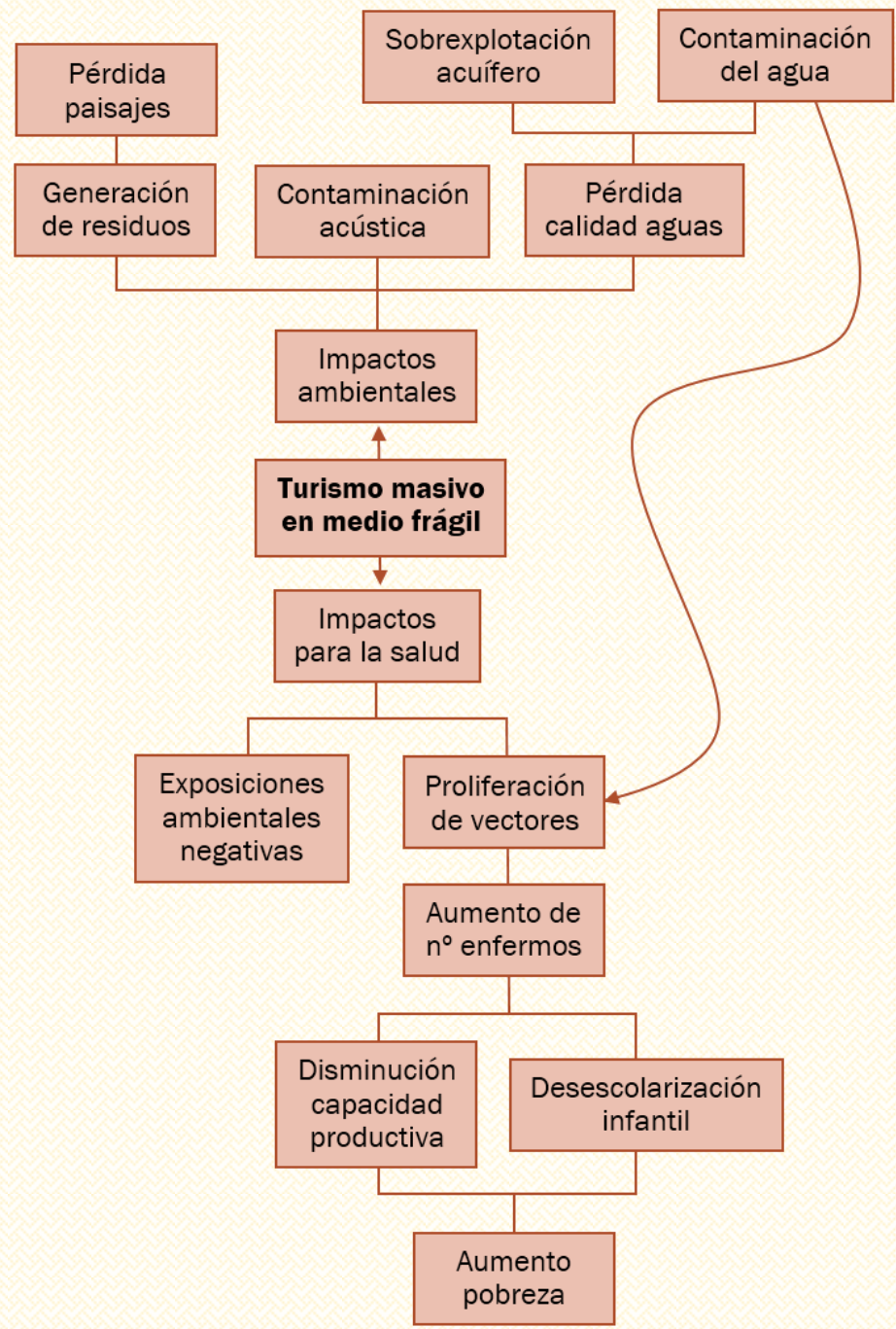
Esquema de los problemas generados por el turismo masivo en la zona.
 Fuente: SANDÍN VÁZQUEZ, TENA GRACIA, MOYA PALOMARES, 2011.



Rutas turísticas en dromedario. Fuente: KhamliaTour



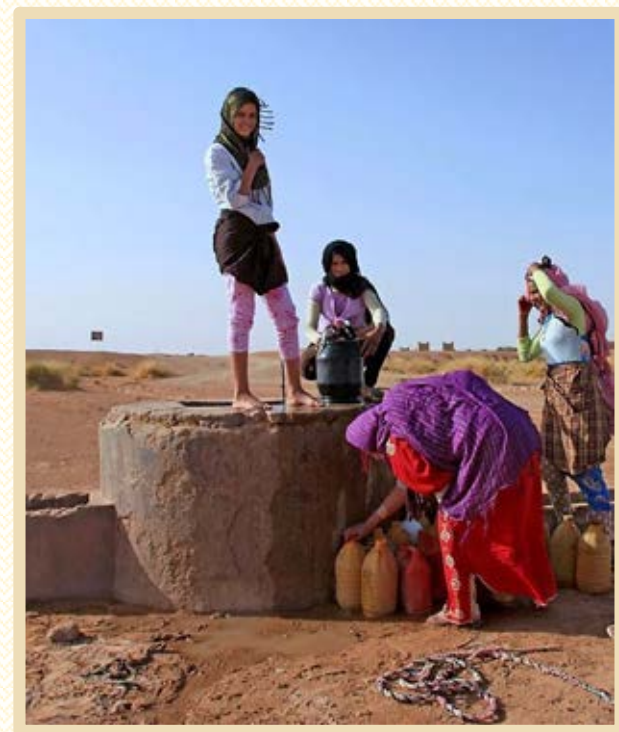
Niño pidiendo limosna a los turistas por ser fotografiados con el fénec al borde de la carretera de Merzouga. Fuente: Web



Esquema de los problemas generados por el turismo masivo en la zona.
Fuente: SANDÍN VÁZQUEZ, TENA GRACIA, MOYA PALOMARES, 2011.



Motociclismo en las dunas de Merzouga. Fuente: Web



Mujeres del desierto sacando agua del pozo. Fuente: Web

MÚSICA GNAWA

Los pueblos de los desiertos han hecho de sus modos de vida, perpetuados a través del tiempo por la tradición oral, una cultura y una tradición vivas. Los bailes, el arte, la música, la poesía o las lenguas son expresiones de estos pueblos y ofrecen a la mirada y el oído este universo simbólico y espiritual tan peculiar. Las formas de vida esenciales se hallan codificadas en los diversos patrimonios, cuyas manifestaciones son ante todo “reveladores de identidad”, factores de comprensión de estas sociedades y de quienes las han creado. Hay numerosas fiestas y cantos tradicionales que son testimonio de los lazos de solidaridad entre tribus, los ritos matrimoniales, las relaciones amorosas y los rituales funerarios y agrarios. Los instrumentos musicales se tocan en las fiestas tradicionales y religiosas que marcan los calendarios rituales fijados en las estaciones.

En Marruecos, el Festival Internacional de Música *Gnawa*, celebrado anualmente en Essaouira, perpetúa esta tradición musical sagrada. Se trata de una música celestial y espiritual basada en ritos de trance y danzas sagradas. Los *Gnawa* son descendientes de antiguos esclavos procedentes de África [EL HAMEL, 2008, p. 243]. Reunidos en una cofradía que tiene miembros en todo el país, los *Gnawa* son músicos (*maâlem*), tocan el crótalo y ejercen de videntes y médium. Sus prácticas, son a la vez musicales, iniciáticas y terapéuticas, y combinan elementos africanos con elementos árabe-bereberes. Aunque son musulmanes, los *Gnawa* mantienen un culto específico basado en los *jinn* (espíritus) y sus ritos han guardado numerosos rasgos de los ceremoniales de posesión africanos. [OMT, 2007, p. 9].



Gnawa en el Festival de Essaouira. Fuente: Web



La ceremonia más importante y espectacular de los *Gnawa* es la *Lila* (“noche”), cuya función es esencialmente terapéutica. Durante esta solemne celebración, el *maâlem* o músico, acompañado por los demás miembros de su grupo, implora a los santos y los entes sobrenaturales que tomen posesión de los adeptos, los cuales se entran en trance. Los instrumentos utilizados son el laúd-tambor de tres cuerdas (*guembri* o *hajouj*), los crótalos (*iqrkashen*) y los tambores (*ganga*).

La música es la esencia de Khamlia y del pueblo *Gnawa*. Durante su marcha forzosa, los primeros *Gnawa* travesaron el Sahara encadenados de pies y manos. Para aliviar el dolor, cantaban e imitaban el sonido de los instrumentos con las cadenas. Trajeron con ellos su riqueza cultural.

Con el paso de los años, este patrimonio se ha extendido, aportando muchísimos matices a la cultura marroquí. Ésta guarda un fuerte vínculo con la magia y la espiritualidad. En ocasiones la utilizan para ayudarse a curar enfermedades e incluso para entrar en trance. Su tradición musical se toca hoy en día durante ceremonias religiosas y festividades. Las canciones hablan de religión, libertad, de los antepasados y del hogar ancestral en África. Los cantos *Gnawa* hacen referencia a la religión, haciendo halagos al profeta Mohammed y a Alá. A demás evocan también los ancestros y la voz de antaño. Los *Gnawa* tienen la misión de conservar su patrimonio cultural y transmitirlo de generación en generación, y son los músicos quienes se encargan de esta tarea.



Primeros *Gnawa* en Khamlia.
Fuente: KhamliaTour

Lila: Las noches de *Jdib* o trance, los *Gnawa* practican juntos este rito de posesión sincrético nocturno. Se llama *Lila* en Marruecos, *Derdeba* y *Diwan* en Argelia, y *Stambali* en Túnez).

Gnawa: en árabe غنوة (palabra que deriva del término *N’Goni* en africano) son descendientes de esclavos que pertenecían a tribus originarias del África Negra (Senegal, Sudán, Ghana).



La música de los *Gnawa* de Khamlia es diferente de aquella de los *Gnawa* del resto de Marruecos. Los ancianos dicen que los cantos son una mezcla de lenguas *Bambara*, *Amazigh* y árabe. Fue transmitida oralmente durante generaciones por personas originarias de Mali, Sudán, Senegal, con el comercio caravanero. En los espectáculos de cantos y de danzas, los *Gnawa* de Khamlia hacen movimientos con todo el cuerpo, excepto con la cabeza, a diferencia de otros *Gnawa*. Es una forma de sufismo. Se considera que puede curar males, permitiendo incluso llegar al trance para entrar en contacto con el mundo sobrenatural.

La vida de los países del Sáhara está puntuada por diversas tradiciones. A estas fiestas y músicas tradicionales se van asociando cada vez con más frecuencia festivales culturales que permiten la cooperación entre los países y atraen al turismo.

La riqueza musical marroquí

Marruecos goza de una amplia diversidad étnica y cultural, por lo que el folklore de este país es uno de los más variados de la orilla sur del Mediterráneo. En este país, la música marca el ritmo de la vida cotidiana. Anima las fiestas familiares y los *moussem*, además de las tareas en el campo. Podemos distinguir entre varios tipos de música y danza. La música de influencia árabe, clásica o de origen andaluz, y la nueva llamada popular y moderna. Destacar también la música bereber o *Amazigh*, tradicional de las zonas rurales, desierto y montañas, que varía según las tribus. En muchos casos esta música deriva del Sufismo como la *Eisawa*, *Hamadcha*, *Samaa*, *Hadra* y la música *Gnawa*. En Fez, durante el mes de abril, se celebra el Festival de Música Sagrada con una fuerte esencia *suffi*.



Moussem: En el Magreb, *moussem* (الموسم) es la fiesta o ritual del morabito, se celebra una vez al año y a ella acuden fieles de lugares en ocasiones muy lejanos. Muchos realmente no tienen un vínculo con un santón o fundador, sino que son reuniones regionales anuales señaladas con un fin social o económico.

Entre la música y los bailes árabes de Marruecos podemos destacar los siguientes [AYDOUN, 1996]:

Shikat: Baile marroquí conocido como arabesco o danza del vientre. Las bailarinas profesionales usan vestidos ajustados, de lentejuelas y faldas largas. Se caracteriza por movimientos sensuales de cadera, pelvis, brazos y manos. Muy frecuente en las bodas, las invitadas lo bailan vestidas con ropa tradicional llamada caftanes. Estos vestidos son largos, tienen las mangas acampanadas, bellos bordados y suelen ser faldas sueltas.

Danza Barbari: Este tipo de baile es común en la mayor parte del país aunque puede presentar diferentes modalidades. Básicamente consiste en el movimiento de los hombros alternado con aplausos. Gran cantidad de personas pueden bailarla a la vez, tanto hombres como mujeres.

Música Andalusí: Es un estilo de música árabe que se da en norte y centro del país aunque también se dio en Al-Ándalus entre los siglos IX y XV. En Marruecos se denomina *al-Âla*, aunque también se encuentra en la tradición de Argelia y en la zona oriental, en donde recibe el nombre de Garantí. Son muy conocidas las orquestas andalusíes de Tetuán, Rabat, Salé y Chauen.

Rai: Música moderna árabe de origen Argelino. Cruzó las fronteras en los años noventa y no tardó en seducir a los jóvenes marroquíes. Su centro está en la ciudad de Oujda. Son canciones con gran influencia de la música occidental.

Reggada: Es una música fusión de la tradicional bereber música guerrera del Rif y ritmos actuales, procede del Rif, Nador, Berkane y Driouchh, y se extiende por la diáspora rifeña.



Bailarina de danza *Shikat*. Fuente: Web



Grupo de música andalusí. Fuente: Web



Chaabi: Fusión de la música árabe andalusí y moderna, de origen argelino, que se introdujo en Marruecos por la región oriental. Muy usada en las bodas. De fuerte ritmo, acompaña a los bailes.

Música árabe moderna: Importada desde Egipto, tiene mucho éxito en Marruecos, apareciendo numerosos cantantes y orquestas regionales, aunque tienen influencias nacionales y cantan en árabe dialectal marroquí.

En Marruecos también encontramos una gran variedad de música y bailes tradicionales *Amazigh* o bereber. Se observan variaciones en función de las zonas y etnias [AYDOUN, 1996]:

Guedra: Es una danza tradicional bereber tuareg de la región de Goulmime, en el sur del país, bailándose los días de fiesta y en zocos. El nombre

proviene de una vasija de cerámica tradicional llamada *Guedra* que se utiliza para proporcionar el ritmo de percusión del baile. Las mujeres bailan solas y participan en la danza, y por lo general llevan túnicas azules y vestidos de fiesta y la cabeza decorada con conchas. La bailarina, cubierta con un velo, ondula sus brazos y dedos

Gnawa: Es una música con raíces subsaharianas e influencias árabes y bereberes. En Marrakech, Fez, Mequínez y Essaouira es donde se puede escuchar con mayor frecuencia. Este tipo de música se ha dado a conocer internacionalmente gracias a versiones actualizadas de grupos como *Gnawa Diffusion*. Originarios del África Negra, los *Gnawa* cantan poemas religiosos en árabe dialectal mezclado con expresiones de su lengua nativa. La ceremonia *Gnawa* tiene como objetivo ahuyentar a los espíritus malignos. La danza se



Danza tradicional *Guedra*. Fuente: Web



Músico *Gnawa* en Essaouira. Fuente: Web

caracteriza por movimientos ondulantes, saltos y movimientos acrobáticos. El ritmo a sacudidas de la música lleva a los bailarines a un estado de trance. Se realiza generalmente por un grupo de hombres. Son famosos los festivales de Essaouira y Marrakech, que atraen numerosos entusiastas de este ritmo.

Samaa: Música Sufí que se presenta por grupos *Samaa* “escuchar con el alma”, interpretada en grupos de treinta, tocan una música fuerte y rítmica, tanto el público y los cantantes caen en un trance por el que las almas y los cuerpos se unen y comienzan a balancearse.

Ahwash: Originario de El Kelaa de Meguna, del Alto Atlas, es propio de bodas, fiestas en general y para celebrar el fin de la recolección.

Ahidous: Esta danza se baila en círculo mientras se rodea a los músicos. Suele ser más habitual en la zona del Atlas Medio. Normalmente guarda relación con los festejos ligados a la agricultura. Es una especie de celebración tras la cosecha. También se toca durante las bodas bereberes.

El Tissint: Originario de Tata al sur de Agadir. Mujeres y hombres vestidos de azul índigo ejecutan la danza del puñal.

Malhun: Originaria del Tafilalet, en la región de Errachidia, se extendió por las medinas de las ciudades imperiales, en el entorno de los gremios artesanales. Totalmente poética, exalta el valor humano y el amor, mientras evoca al Profeta. El intérprete de laúd, El-Hadj Houcine Toulali, cuyas primeras grabaciones datan de los años 50, es quien mejor encarna el arte del *Malhun*.



Ahidous en Tazoulaït. Fuente: M. Karaoui



Grupo de *Tissint* en Agadir. Fuente: Web

Un vistazo sobre la historia de los *Ismkhan*

La palabra *Ismkhan* hace referencia de manera general, según la noción bereber, a los habitantes de raza negra en Marruecos. Históricamente los *Gnawa* del sur se reagruparon en Sijilmasa, una de las capitales comerciales más importantes del sureste marroquí. Aquí eran vendidos en el mercado junto con accesorios y alimentos. Por suerte esta servidumbre desapareció y los *Gnawa* alcanzaron su libertad. Desde su emancipación existe un gran interés de los *Gnawa* por la recuperación y salvaguarda de su patrimonio cultural.

Debemos distinguir dos tipos de *Gnawa* según los orígenes de esta raza negra: *Ismkhan* del sur e *Ismkhan* del norte. Los primeros residen en la región de Souss, que va del sur al sureste del

Tafilalet, en Khamlia. Los segundos se instalaron en la ciudad de Essaouira hacia el norte del Reino de Marruecos. Para distinguir estos dos grupos que constituyen la raza *Ismkhan* señalaremos la lengua que utilizan. Mientras los del sur utilizan la lengua *Amazigh*, los del norte se comunican con el dialecto árabe marroquí.

En lo que concierne a los instrumentos musicales cabe señalar que el tambor o *ganga* constituye el instrumento principal de los *Ismkhan* del sur, quedando en un segundo plano la castañuelas o *iqrkashen*. En cambio, los *Ismkhan* del norte utilizan principalmente el *guembri* o *hajouj*. También se diferencian en que en el norte tienen un solo ritmo tradicional, mientras que en el sur hay una amplia variedad de ritmos. Los *Ismkhan* del sur siguen los múltiples ritmos del tambor con los pies haciendo una especie de tableado, el cual



Ismkhan de Khamlia. Fuente: KhamliaTour

viene a representar el encadenamiento y la sumisión que vivieron en épocas pasadas. Dentro de este baile *Gnawa*, existen tres tipos de coreografías: *Tamaghate* que consiste en que el grupo de personas bailan juntos formando un círculo, *Takhbbachyite* que consiste que, mientras el grupo toca, dos componentes salen al frente y realizan coreografía, y finalmente el *Tadoukoute* o *Errjila* que consiste en que los tambores dejan de sonar y los músicos que tocan *iqrkashen* siguen el ritmo con sus pies. Finalmente, cuando los tambores se destensan después de largo tiempo tocando, aprovechan para tensarlos poniéndolos cerca del fuego. En lo que a la vestimenta se refiere, cabe señalar que los *Imskhan* del sur utilizan chilaba blanca con un cinturón rojo, babuchas blancas y turbante blanco. Como accesorio llevan un cuchillo, elemento habitual de

épocas anteriores. En el caso de los *Imskhan* del norte, llevan hábitos de varios colores, blanco, verde y rojo, a juego con los sombreros o *trabouches* tradicionales. Los movimientos y los accesorios simbolizan aspectos de la vida de esta raza. Por ejemplo, en un momento del rito, una persona recoge todos los cuchillos de los danzantes simbolizando así el fin de la guerra de antaño. También, el jefe o *amghar* lleva un bastón que se utilizaba antiguamente en las labores de la remolacha, principal tarea de los *Imskhan* (la remolacha fue el principal alimento importado a Marruecos). Estas son costumbres exclusivas de los *Imskhan* del sur. La diferencia histórica de los *Imskhan* del norte y del sur es que los del sur llegaron a Marruecos en caravanas que cruzaban el desierto, mientras que los del norte llegaron en barcos al puerto de Essaouira.



Imskhan del sur, Khamlia. Fuente: KhamliaTour



Imskhan del norte, Essaouira. Fuente: Web



Copyright © Santa Guasá Parra 2014



El ancestro espiritual de los Gnawa

Todos los Gnawa reconocen a Sidna Bilal como su ancestro. Sidna Bilal es un personaje histórico. Conocido a veces con el nombre de Ibn Hamama, fue un compañero del profeta Mohammed (SWS). Originario de Etiopía, nació como esclavo en la Meca y fue uno de los primeros en convertirse al Islam. Algunas fuentes le atribuyen el mérito de ser el segundo después del Califa Abu Bakr as-Siddiq en convertirse al Islam. Después de ser liberado por Abu Bakr, emigra a Medina con el profeta Mohammed. Fue su servidor personal y en ocasiones su ayudante. Cuando la Meca cae en manos de los musulmanes llamará a los creyentes a la plegaria por primera vez desde el tejado de la Kaaba. Se convirtió en el muecín oficial y desde entonces se instituyó el año uno de la Hégira. Sidna Bilal seguirá como muecín bajo el califato

de Abu Bakr. Sidna Bilal se suma a las tropas en campaña en Siria donde pasará el resto de su vida. Su muerte se sitúa hacia el año 638, 641 o 642. Se cree que fue enterrado en Aleppo, o probablemente en Damasco o Drayya. El siguiente texto cuenta cómo Sidna Bilal ejecutó la primera música y danza de los Gnawa. “Un día la hija del profeta, Lala Fatima Azora estaba enfadada con Sidna Ali, su marido y sobrino del profeta. Ella se escondió en su alcoba rechazándolo ver. Sidna Bilal, siendo testigo del malentendido entre los dos esposos, decidió junto a su amigo Same reconciliarlos. Fabricó castañuelas de madera y un tambor, luego se pusieron a tocar y a realizar bailes acrobáticos. Lala Fatima Azora salió de su habitación encantada y los siguió. Gracias a esta estrategia Sidna Bilal condujo a Lala Fatima hasta Sidna Ali” [BECKER, 2002, pp. 104-105].



Miniatura persa representando a Sidna Bilal. Fuente: Web



Copyright © Santa Guadalupe Parra 2014

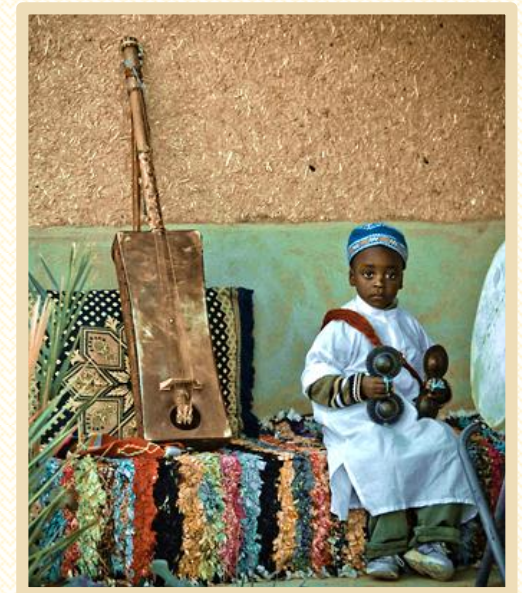


La vida de los Gnawa

En otros tiempos, decenas de nómadas llegaron desde Sudán a Marruecos en busca de un buen lugar para la vida nómada, trayendo a sus esclavos negros. Con los secretos de la armonía de la música se abrieron paso algunos grupos Gnawa sudaneses, los cuales, con el tiempo adoptarían diferentes nombres. El verdadero arte de los Gnawa consiste en el trance (*jedba*), algo que siempre ha estado asociado a los *iqrkashen* y al *hajouj*. Luego ha derivado en muchos tipos de música negra como el Blues, el Rock o el Jazz americanos, pero todos ellos tienen una raíz común: la música Gnawa [BENACHIR, 2005, pp. 129-131]. En general se podría decir que no hay gran diferencia entre los grupos de los países del norte de África, en cuanto a la manera de cantar y las letras de las canciones. En ellas se suele

guardar la lengua sudanesa, pero otras son directamente traducidas a las lenguas de cada lugar. En Marruecos, las letras de las canciones conservan a menudo la lengua sudanesa en las canciones [AGUADÉ, 1999, pp. 157-166].

Según la cultura Gnawa, el hombre tiene que heredar el arte de sus ancestros y ser dotado del espíritu de *tagnawit* para poder tocar y cantar bien sin olvidar los hábitos y accesorios tradicionales. *Tagnawit* tiene un aspecto familiar, ya que se trata de una herencia que debe ser conservada y respetada. Algo que no ocurre cuando se convierte en un negocio o una manera de mendigar por las calles como hacen algunos grupos en la plaza de Yemaa el Fna de Marrakech. Esta gente está lejos del arte y creencias de los Gnawa. Los rituales Gnawa en el Marruecos turístico del siglo XXI, se convierten cada vez más



Dar Gnawa en Khamlia. Fuente: KhamliaTour

en exhibiciones festivaleras o hoteleras, donde el secreto *Gnawa* se convierte público y banal, donde el momento de la ceremonia se reduce y se descompone, donde los accesorios centrales desaparecen, en definitiva donde lo sagrado se vuelve profano y es profanado. Algunos autores interpretan y relacionan estas “transformaciones de culto” con una “pérdida de conocimiento ancestral” [HAMES, 2004, pp. 113-202].

Festival de Khamlia

Los *Gnawa* se han dispersado progresivamente por todo el país, pero Khamlia perdura como un lugar de reunión anual. A Khamlia vienen los *Gnawa* a celebrar su identidad y la emancipación de la condición de esclavos de sus antepasados en el Festival *Sadaka*. Es una ocasión para revivir la tradición y las costumbres, y la música es el

elemento esencial de la fiesta. Los jóvenes *Gnawa* aseguran la supervivencia y salvaguarda de su rico patrimonio en memoria de todos aquellos que perdieron la vida durante la esclavitud. En español *Sadaka* significa limosna. Los tres días del festival tiene como objetivo reunir a los *Gnawa* de todo Marruecos y celebrar la nobleza de su identidad y su libertad [BECKER, 2002, p. 98]. Es una ocasión en que las familias disfrutan de la reagrupación, y aprovechan para mantener el contacto con todos los miembros. Durante las dos semanas que preceden el festival, los *Gnawa* van de casa en casa, de pueblo en pueblo, Khamlia, Merzouga, Hassilabied, Tihareassin, Tanamouste, Taouz, etc. para recolectar los dones de azúcar, té, comida y dinero. Los participantes del *Sadaka* juntan estos dones para preparar un cuscús que se repartirá entre los participantes y visitantes del evento.



Festival de Khamlia. Fuente: KhamliaTour



Preparación del cuscús. Fuente: KhamliaTour

En medio del lugar donde se realiza el ritual se levanta una jaima donde se cocinará el cuscús y la ocuparán los mayores para descansar. Además de ser un acontecimiento lúdico, también es espiritual y terapéutico. Se llevan a cabo una serie de rituales para transmitir la *baraka*, es decir, gracia divina o fuerza curativa, a todo aquel que lo solicite. Los *Gnawa* hacen de intermediarios entre el enfermo y la curación de Alá, ellos transmiten esta *baraka* principalmente con su música. El ritual suele empezar alrededor de las cinco de la tarde y tiene la siguiente estructura [BECKER, 2002, pp. 106-111]:

- **Sacrificios:** En una primera parte del evento se realizan una serie de plegarias, dando vueltas todos juntos alrededor de la jaima instalada en el medio, llevando dos cabras u ovejas para ser sacrificadas. Después de dar

estas tres vueltas las cabras son degolladas mientras se recita una plegaria, la carne de estos animales será cocinada en el cuscús que más tarde se repartirá entre los asistentes. Este cuscús estará cargado de *baraka* y al ser ingerido proporcionará una fuerza espiritual [CHLYEH, 1999, pp. 83-92].

- **Curación:** La gente que desea ser curada de alguna enfermedad o de un mal de ojo se sienta en medio del recinto, los *Gnawa* extienden una tela blanca sobre sus cabezas, de nuevo se dan tres vueltas alrededor de los que desean ser curados mientras se recita una plegaria [BECKER, 2002, pp. 114-116]. Las plegarias que se recitan son: *Laâfou ya Moulana* (liberación de Dios) y *Dawina Dañina Ya Moulana* (cúranos, cúranos oh Dios). Luego se le da a cada persona tres



Sacrificios. Fuente: KhamliaTour



sorbos de agua con sal que sirven con la parte cóncava de los *iqrkashen*. Esta agua está cargada de *baraka* también y tiene cualidades curativas.

- **Trance o jedba:** Después de esta parte los músicos hacen un círculo y empiezan a tocar, es el momento del trance, algunos se quedan dentro de este círculo bailando a un ritmo cada vez más frenético. Los movimientos se tornan cada vez más intensos, se produce una experiencia extática, el danzante baila hasta perder el control de su cuerpo y finalmente cae al suelo, es el momento en que ha entrado en trance. En cuestión de segundos o un minuto el danzante recobra el conocimiento sintiendo una calma y un bienestar en el cuerpo y en la mente. Se trata de un procedimiento para desbloquear

sentimientos y aspectos reprimidos que encuentran salida en esta experiencia de catarsis. En esta experiencia participan tanto los hombres como las mujeres. La música *Gnawa* siempre ha estado estrechamente asociada con el trance, algo que guarda una relación y analogía con las cofradías sufís, es por eso que han sido considerados como sufís. Según las creencias *Gnawa*, la persona que está en trance se encuentra poseída por entidades llamadas *malak* (singular) o *mlouk* (plural). Estas entidades pueden ser tanto masculinas como femeninas y cada *malak* está asociado con un ritmo musical y un color. Por ejemplo el *malak* de color verde es más tranquilo y el trance no es demasiado agresivo, en cambio el *malak* de color rojo es más intenso y la experiencia es más agresiva



Músicos en el Festival. Fuente: KhamliaTour

y violenta, incluso hay veces que los poseídos por esta entidad llegan a autolesionarse haciéndose cortes o golpeándose. En los casos que el trance puede ser perjudicial son atendidos por algunos *Gnawa* encargados de controlar el trance y relajar al poseído cuando está demasiado alterado. La asistencia consiste en tocarlos y masajear la cabeza, también utilizan un incienso que al olerlo relaja y aporta un poco de calma al poseído para que regrese al camino del trance que le curará [EL HAMEL, 2008, p. 254].

- **Descanso ceremonial:** Una vez finalizado el trance y al comenzar la puesta de Sol, empiezan a repartir el cuscús que las mujeres han preparado en la jaima. Se disponen los platos (*tizlafine*) del cuscús (*imenssi*) sobre el suelo. Los asistentes, en grupos de ocho

personas, rodean el plato y comen sentados al aire libre, por todo el recinto del ritual. Como hemos comentado anteriormente, esta comida está cargada de la *baraka* milagrosa. Después de la comida de nuevo comienzan a tocar los *Gnawa* hasta altas horas de la madrugada. Así transcurre el primer día del *Sadaka*, los próximos dos días únicamente se toca música desde la puesta de Sol hasta altas horas de la noche y en esta ocasión van tocando casi todos los miembros de la comunidad.

La figura de *amghare* o *cheikh*

Amghare se utiliza para designar a un hombre anciano, jefe o maestro que gobierna un grupo. Esta persona, gracias a su experiencia, ocupa la primera función del grupo y exige a los miembros



Cheikh en las dunas. Fuente: KhamliaTour



Veladas *Gnawa*. Fuente: KhamliaTour



a seguir correctamente las reglas de la tradición. También dirige el programa del *Sadaka*. Debe conocer la cuenta de los dones recolectados y controla los procedimientos de la fiesta. Para ocupar esta posición es necesario cumplir unas condiciones, como por ejemplo, pertenecer a una familia *Gnawa* y ser una persona honesta y responsable [POUESSEL, 2012, pp. 123-128].

Grupo Les Pigeons du Sable

La familia Ait Oujeaa es una de las primeras que han residido en la aldea de Khamlia. En el pueblo, la música *Gnawa* se transmite de padres a hijos. La familia ha intentado a través de los siglos preservar la música *Gnawa*, heredada de sus antepasados y transmitida de generación en generación. La actividad principal de la familia ha sido la agricultura, aunque no en la actualidad,

debido a la sequía. En los años noventa, la música *Gnawa* perdió popularidad y no se tocaba más que en la celebración anual del poblado y en fiestas familiares específicas como bodas y fiestas por nacimientos, en las que era tocada por los padres. Debido a este declive, la herencia cultural de la música *Gnawa* corría el riesgo de desaparecer, por esa razón la familia Oujeaa a través de Zaid quiso dar la oportunidad a los hijos de la tercera generación de aprender y de salvaguardar este patrimonio inmaterial. Zaid fue el primero en Khamlia en formar un grupo de música con los jóvenes del pueblo, para promover y conservar las costumbres *Gnawa*. Así nació en el año 1995, en la casa familiar de los Oujeaa, el grupo de *Les Pigeons du Sable* (las palomas de arena). Zaid recibe en su casa desde entonces a visitantes y turistas que vienen de todo el mundo a escuchar



Zaid Oujeaa. Fuente: KhamliaTour



la música *Gnawa* y conocer la cultura de este pueblo [entrevista con Z. Oujeaa]. La región sureste de Marruecos tiene mucho que ofrecer a los turistas, sobre todo en lo referente a las costumbres, las tradiciones locales y la música. Zaid Oujeaa aprendió sobre la música *Gnawa* de su tío Hda OuBlal, un erudito *Gnawa* que tocaba el *hajouj*. El maestro Zaid debutó en su infancia con su tío fabricando sus primeros *iqrkashen* con latas de sardinas. Su objetivo era la promoción y la protección de la cultura musical y el patrimonio de su pueblo [entrevista con M. Oujeaa].

El efecto que ha surgido del grupo *Les Pigeons du Sable* ha sido muy positivo para la economía de Khamlia. Actualmente, son muchos los turistas que hacen una parada durante su visita al desierto para tomar una taza de té y disfrutar al ritmo de la música *Gnawa*. Este incremento del

turismo es de suma importancia, considerando que anteriormente la mayoría de los jóvenes tenían que viajar a los centros urbanos cercanos como Rissani, Erfoud o Errachidia y a veces hasta las grandes ciudades de Casablanca, Rabat y Marrakech en búsqueda de trabajo. Así, algunos dejaron atrás el pueblo, la familia y la cultura.

Hoy en día, el grupo consta de 21 miembros y sigue enseñando la música y el baile tradicional a los niños de Khamlia. A su vez han participado en muchos festivales internacionales en países como España, Argelia, Alemania y Dubai para compartir su música con otras nacionalidades, además de asistir a varios festivales en Marruecos [DIDI, 2014].



Les Pigeons du Sable. Fuente: KhamliaTour



Les Pigeons du Sable. Fuente: KhamliaTour



Para él, tienen quizás una identidad compartida. La creación artística y recíproca entre la cultura subsahariana y la del sur de Marruecos se encuentra muy próximas. Mahjoubi canta en árabe y en bereber. Canta sobre sus alegrías y también sobre sus penas a través de la música que corre por sus venas [entrevista con H. Mahjoubi].

El grupo *Les Bambaras* es un grupo de música tradicional *Gnawa* existente en Khamlia y creado por Hammad Mahjoubi, quien es el jefe de *Dar Gnawa*. Mahjoubi es nativo de Khamlia. Hammad cuenta con una extensa experiencia en el aprendizaje de las tradiciones *Gnawa*. Su música es auténtica tanto a nivel temático, como en ritmos e instrumentos. Su casa, *Dar Gnawa*, está adaptada especialmente para las animaciones de música *Gnawa* [entrevista con H. Mahjoubi].

Hace más de un siglo, Khamlia estaba habitada por centenares de pueblos *Amazigh*, árabes y diferentes tribus subsaharianas. Los *Bambaras* eran la tribu más conocida de la región. Antiguos esclavos, agricultores en los oasis y también criadores de dromedarios y de camellos.

Los estándares del estilo *Gnawa* marcan los cantos del grupo: “*ferrej ya moulana*” (libéranos Señor). La evolución del tiempo no ha afectado a la autenticidad de la música *Gnawa* en Khamlia. Es todavía la invocación a Dios, a su profeta y a los espíritus invisibles que son la temática principal. Una tonalidad, palabras, gestos y un ritmo que recuerdan el sufrimiento de la población negra y su esperanza de liberación con una fuerza mayor [DIDI, 2014].



Groupe des Bambaras. Fuente: Web



Groupe des Bambaras. Fuente: Web



Grupo Gnawa Oued Todra

Creado en 2004 en la provincia de Tinghir, vecina a la de Errachidia, el grupo abarca el conjunto de bailarines y músicos que pertenecen a la misma descendencia que los dos grupos de Khamlia, los defensores de las antiguas tradiciones heredadas de las primeras personas de raza negra venidas de diferentes regiones de África. Su propósito se centra en la participación masiva del conjunto para la conservación de estas costumbres. El grupo ofrece una gran variedad de atractivos bailes como el *Tadraouite*, el *Zaïna* o el *Aâlouane* (de dos tipos, *Aâlouane* de hombres solos y *Aâlouane* de hombres y mujeres). Su objetivo es presentar la danza de los *Gnawa* para valorizarla y salvarla del olvido. Las actividades del grupo se ajustan en visitar y presentar su ritual en todos los pueblos vecinos.

El grupo, desde su fundación, organiza veladas y participa en diversos eventos como bodas, vivacs, festivales, entre otros. *Gnawa Oued Todra* está presidido por M'Bark El Haouzi, licenciado en lengua y literatura francesa en 1994 por la Universidad Ibnou Zohr de Agadir. Presentó su tesis sobre el festival de los *Gnawa* en la región de Errachidia. Además, ha participado en el rodaje de un documental sobre el viaje de los *Gnawa* hacia el lugar místico de Lalla Mimouna y continúa sus estudios e investigaciones sobre el fenómeno de los *Gnawa*. Cabe mencionar que el grupo también lleva a cabo un viaje de tres días, donde se desarrollan varias actividades, a principios de primavera, justo la primera semana del mes marzo, hacia el territorio de peregrinaje de Lalla Mimouna, espíritu o deidad africana de la cual son seguidores en la región de M'sissi en Errachidia.



Grupo Oued Todra en el Festival d'Ahwash de Ouarzazate, 2008. Fuente: Web

Viaje de Lalla Mimouna: este viaje representa la etapa final de los preparativos para la ceremonia anual que se celebra el día después del regreso de los *Gnawa* de Lalla Mimouna. Esta última es una alta montaña en la que esta deidad femenina hubiera pasado toda una noche, desde el anochecer hasta la salida del Sol. Esta ceremonia es, por lo tanto, un rito de posesión de antiguas tradiciones africanas que han logrado mantener algunos de sus aspectos originales.

El turismo es una de las principales actividades económicas mundiales; en 2005 registró 808 millones de llegadas de turistas internacionales y un ingreso de 682.000 millones de dólares. Las tendencias previstas hasta 2020 parecen ser la prosperidad y el neto avance del sector: la OMT prevé más de 1.500 millones de llegadas internacionales entre el momento actual y 2020, lo que constituye casi el doble del nivel vigente. Según estas previsiones, el turismo crecerá en todas las regiones del mundo, siendo ciertas regiones en vías de desarrollo las que registrarán crecimientos más importantes. Las llegadas de turistas internacionales a África registrarán un crecimiento medio del 5,5% anual durante este período, lo que contrasta con un promedio mundial de poco más de 4%.

El turismo es también una de las principales fuentes de trabajo en el mundo, generando 76,7 millones de empleos directos, según una estimación para 2006 del Consejo Mundial de Viajes y Turismo (CMVT), o 234 millones (el 8,7 % del total mundial), si se tiene en cuenta la totalidad de las repercusiones económicas indirectas del sector. Los viajes y el turismo representan una proporción particularmente importante del comercio internacional, pues generan aproximadamente el 12 % del total de las exportaciones [OMT, 2007, p. 19].

¿Qué posición ocupan los desiertos en este contexto? Los datos estadísticos de las zonas desérticas suelen asociarse a los datos generales del país destinatario y figurar en la rúbrica “turismo rural”.





También suelen aparecer como alternativa a la oferta turística de masas. Sin embargo, pese a ciertos aspectos comunes, el turismo en los desiertos difiere considerablemente del turismo rural por lo que respecta a la participación de las poblaciones locales, el alojamiento entre sus miembros, el contacto con la naturaleza, etc. y es radicalmente diferente en lo que se refiere a las temáticas, la dimensión del viaje, la regulación, la seguridad y el tipo de espacio visitado.

En la actualidad no se dispone de cifras fiables del turismo en los desiertos. Existe una oferta generada por gran número de operadores turísticos a la que puede acceder un público muy vasto. El atractivo de esta oferta se debe en gran medida a las características específicas de los desiertos, la belleza de sus paisajes y la imagen de pureza, serenidad, silencio y bienestar que se

le asocian. De hecho, la diversidad de los desiertos ofrece gran variedad de experiencias que atraen cada vez más a los turistas del norte que viven en entornos industrializados marcados por una aceleración sin precedentes de los ritmos de vida. El tiempo en que a los desiertos sólo llegaban aventureros expertos ha quedado atrás. Estos espacios son cada vez más accesibles y atraen a viajeros en busca de horizontes insólitos en los que al mismo tiempo puedan enriquecerse espiritualmente, descubrir espacios nuevos y encontrarse a sí mismos.

En este sentido, la investigación ha contribuido a enriquecer y ampliar nuestro conocimiento sobre la cuestión ambiental en el sureste marroquí y las localidades del Erg Chebbi y Khamlia, así como nos ha permitido adentrarnos en la cultura y la música *Gnawa*. Del mismo modo, nos ha ayudado





a planteamos interrogantes sobre el modelo turístico que se sigue actualmente en Merzouga caracterizado por la anarquía constructiva y la degradación acelerada de un entorno tan frágil como lo es el desierto. Además, la máster-tesis que presentamos nos ha hecho reflexionar en la propuesta de nuevos modelos alternativos que proporcionen un desarrollo sostenible a la región, por ejemplo a través de la difusión y conservación del rico patrimonio inmaterial del desierto y sus habitantes, como es el caso de la música y la cultura *Gnawa*.

Al inicio de nuestro proyecto partíamos de cinco hipótesis principales. Llegados a este punto, tras haber elaborado el estudio que nos proponíamos, estamos preparados para confirmar o desmentir nuestras primeras sospechas.

- **La actividad turística es la principal fuente de ingresos de la región del Erg Chebbi.** Es cierto que el turismo supone un recurso económico emergente en la zona, pero con matices, ya que es una fuente de ingresos principalmente controlada por inversión extranjera que revierte en muy poca medida en aportar recursos laborales a la población autóctona, muchas veces por la falta de mano de obra cualificada. Se aprecia así como la región necesita actividades económicas alternativas para aliviar esta presión del turismo como único sector económico viable. Además los responsables locales deberían asegurar una actividad económica viable a largo plazo, que prestara a todas las partes interesadas los beneficios socio-económicos repartidos de manera





equitativa, contribuyendo así a la reducción de la pobreza (oportunidades de obtención de ingresos, de servicios sociales y de empleo estable, para todas las comunidades locales).

- **El turismo no está en equilibrio con el entorno natural y social en el que se desarrolla, y la población no dispone de profesionalización.** Podemos confirmar, en primer lugar, que los desiertos tienen un gran potencial de desarrollo ecoturístico. Como hemos ido viendo a lo largo de estas páginas, dicho potencial debe explotarse conforme a criterios estrictos de sostenibilidad, debe lograrse mantener el frágil equilibrio entre el desarrollo del ecoturismo, la conservación de los patrimonios natural y cultural y los beneficios directos que esta actividad debe aportar a las comunidades locales. En el caso

de la región del Erg Chebbi, emprendió en la década de los 90 un camino alejado de dicho equilibrio. Hoy en día, la región de Merzouga se ve amenazada por esta construcción anárquica y desordenada de albergues, la frecuentación turística masiva y el desarrollo en exceso de los deportes a motor. La presencia de un plan de ordenación del territorio podría haber evitado esta anarquía constructiva actual. En esta zona totalmente dependiente del turismo, donde los actores locales son en su mayoría analfabetos o con bajo nivel de estudios, el futuro del turismo sahariano no puede ser más incierto.

- **El patrimonio inmaterial, en concreto la música Gnawa, puede convertirse en una fuente de oportunidades para el desarrollo de un turismo sostenible en la zona.** La





música, en efecto, es una fórmula privilegiada de conservar las diferencias y singularidades de las culturas ante la globalización. La música *Gnawa* sirve sin duda para acercarnos a la cultura y las tradiciones de la población de Khamlia, por eso ésta se plantea hoy como un nuevo producto de turismo cultural. Por lo tanto confirmamos la hipótesis. A la diversificación de la clientela que actualmente pisa las dunas de Merzouga corresponde una pluralidad de productos turísticos, por lo que los operadores turísticos deben esforzarse en proponer viajes innovadores, temáticos, con los que diversificar los productos clásicos basados en la visita y conocimiento de los paisajes y sitios históricos. Un itinerario temático musical por Khamlia y por sus

alrededores serviría a la vez para conservar por un lado el frágil patrimonio inmaterial milenario de los *Gnawa*, y por otro, para desarrollar un turismo sostenible y ético que aportara mejoras en la calidad de vida de sus habitantes.

- **No existe una planificación ambiental para el mantenimiento de la región estudiada.** Debe darse al turismo de esta zona el tratamiento excepcional, adecuado y específico que corresponde a los territorios desérticos. Falta aún elaborar una definición exhaustiva del ecoturismo (la que existe es de carácter general) que abarque las especificidades de los territorios desérticos. Por lo tanto, confirmamos también la hipótesis que planteábamos sobre la poca atención en gestión ambiental por parte del



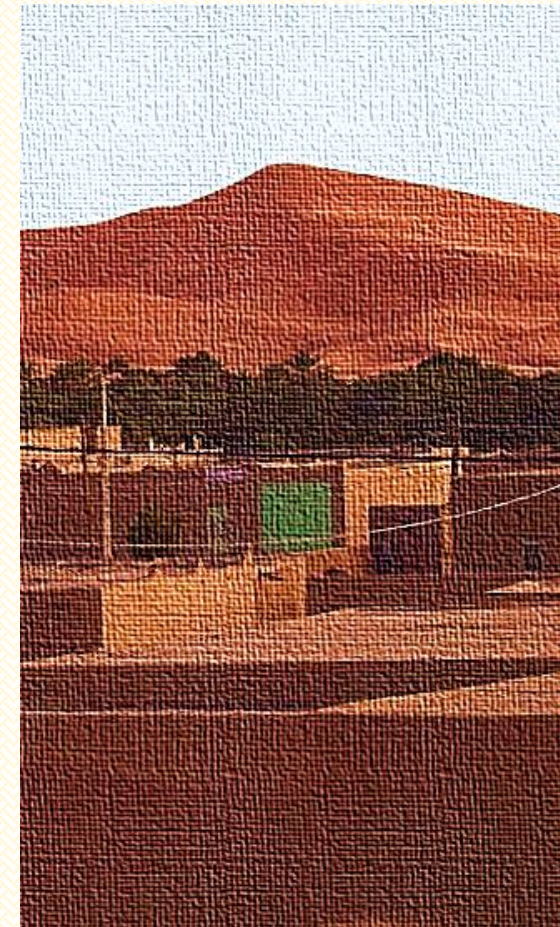


gobierno marroquí en las regiones desérticas, siendo las asociaciones quienes están haciendo el mayor trabajo en el Erg Chebbi.

- **La actuación y la labor de los actores locales es imprescindible en la gestión del entorno y en la toma de decisiones.** Cabe destacar el escaso interés del gobierno central por el desarrollo de las zonas desérticas, a pesar de su gran impulso en el sector turístico, no invierte en sanidad, ni en educación, en infraestructuras, ni en ningún sector que pueda contribuir al desarrollo de estas comunidades, siendo las ONG's las que han desarrollado el papel más importante en la creación de dichas infraestructuras. Así, confirmamos la urgencia de actuación por parte de los responsables locales, ya sea desde la Comuna, como desde la Provincia.

Recomendaciones a los agentes implicados

Dentro de las propuestas que creemos necesarias para los agentes implicados con el fin de promover el turismo sostenible en el sureste de Marruecos estarían la mejora del estado de los establecimientos (incluyendo la renovación de hoteles) y la creación de una clase profesional más formada. Del mismo modo, proponemos a los agentes locales el impulso y la articulación de más rutas realizadas con una filosofía sostenible. Se trata de una idea de turismo comprometido, atento a la realidad social y respetuoso con el medio ambiente. El objetivo principal es el de superar la incomprensión cultural y las desigualdades sociales, abriendo así caminos de solidaridad equitativos con las poblaciones autóctonas para que no queden excluidas del beneficio que puede reportar la actividad turística.



Futuras propuestas de investigación

Entre las propuestas futuras hemos pensado en la creación y desarrollo de un itinerario musical en Khamlia, haciéndolo coincidir con los festivales de la zona. Consideramos muy interesante el impulso de un turismo diferente al actual, apostando por los itinerarios temáticos culturales. Se trata de propuestas de circuitos e itinerarios sostenibles a nivel social, rutas para descubrir tradiciones, costumbres y folklore. Al igual que ocurre con el lenguaje, la música trae incorporados marcos conceptuales, formas de ver el mundo, es la forma privilegiada y no estereotipada de profundizar en las culturas. Cuando vamos a un lugar nos fijamos en el patrimonio material, pero pocas veces en elementos como la música, que paradójicamente nos pueden proporcionar más información y prepararnos mejor para el viaje.

Para la organización de un itinerario en Khamlia, en primer lugar, es necesario hacer un estudio que nos permitirá subrayar las grandes líneas del viaje con el objetivo de poner énfasis sobre todos los aspectos que volverán rentable el producto. En este apartado presentaremos los detalles del circuito: elección de la fecha, la comercialización del producto y su clasificación. Presentaremos también un estudio de fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas.

En referencia a la elección de la fecha, vistas las condiciones climáticas de las regiones que se visitarán, sería conveniente que el viaje tuviera lugar durante la primavera y, en particular, durante las vacaciones de Semana Santa. El Festival de Khamlia se celebra durante el mes de agosto, pero debido a las altas temperaturas consideramos mejor opción la asistencia al





Festival de Música de Merzouga, que coincide anualmente a principios del mes de abril. En el festival de Merzouga actúan grupos nacionales, internacionales y locales, incluyendo los grupos *Gnawa* de Khamlia.

En cuanto a las estrategias de comercialización, podríamos crear una página web con el fin de hacer promoción del itinerario directamente ante los turistas. Asimismo, se podrían enviar a varios tour operadores marroquíes y extranjeros de confianza los dos folletos informativos elaborados a modo de anexo para este proyecto, en los cuales se recogen los datos más destacados sobre Khamlia, su patrimonio musical *Gnawa*, sus tradiciones, sus recursos naturales y culturales, así como una recomendación de diversos itinerarios turísticos que pueden desarrollarse en el lugar.

Relativo a la clasificación del producto, se podría presentar el circuito al Ministerio de Turismo con el objetivo de clasificarlo en la lista de diversos circuitos turísticos de Marruecos, tal como el circuito de ciudades imperiales, la ruta de las Kasbah y el circuito del Gran Sur. El itinerario de música *Gnawa* incluiría la visita a la ciudad de Marrakech y Ouarzazate, atravesando también la provincia de Tinghir, donde están las Gargantas del Dades y del Todra. Es uno de los lugares más interesantes para conocer en Marruecos, en el Atlas Sur, siendo una región que guarda un estrecho vínculo con la música *Gnawa*. Los turistas asistirían a la actuación del *Grupo Gnawa Oued Todra* y a la de diversos músicos *Gnawa* que alberga la ciudad de Marrakech. Como punto final del itinerario situaríamos a Khamlia, la puerta a Sáhara que acogió a sus antepasados esclavos.





Una futura mejora de las relaciones externas entre los países vecinos posibilitaría la creación de un itinerario transfronterizo de música *Gnawa* en los desiertos marroquí y argelino, teniendo la posibilidad de descubrir este patrimonio inmaterial compartido durante milenios y extendido hoy en día en varios países gracias a sus antepasados nómadas que atravesaban todo el desierto a espaldas del dromedario. Para el transporte, se alquilarían 4x4 vista la dificultad de acceso a algunos pueblos del sureste marroquí.

Para ofrecer al turista una buena oferta es conveniente realizar un estudio D.A.F.O. teniendo en cuenta la oferta, demanda e impactos tanto positivos como negativos. Es importante remarcar que las fortalezas del circuito pueden ser relativamente neutralizadas por las debilidades, así como las oportunidades por las amenazas.

Análisis DAFO del itinerario musical			
Fortalezas	Debilidades	Oportunidades	Amenazas
<ul style="list-style-type: none"> El folklore y música marroquí es mundialmente reconocida. Las ciudades que constituyen las etapas del itinerario son conocidas por sus atractivos turísticos, sus culturas y sus originalidades. Aspecto tradicional e histórico de Marrakech, Ouarzazate y Errachidia. Las dimensiones y diversidad de estas provincias responden a las expectativas de todo tipo de turistas. Centro artesanal considerable. Una gastronomía largamente diversificada. Una población hospitalaria, modesta y tradicional. Originalidad del circuito. 	<ul style="list-style-type: none"> Falta de sensibilización, educación y comunicación, sobre todo a nivel rural. Falta de una escolarización suficiente a nivel de las zonas rurales. Falta de experiencia para este tipo de viajes. Falta de documentos y guías especializadas en folklore y música marroquí. Dispersión de los folklores entre el norte y el sur lo que impide verlos todos. 	<ul style="list-style-type: none"> Compromiso del gobierno y los profesionales en el desarrollo del turismo rural. Incitar a las agencias de viajes a organizar este nuevo circuito integrando otras regiones de Marruecos con el objetivo de descubrir otro tipo de música y folklore. Implicación del Estado en materia de desarrollo de infraestructuras. Movilización de los recursos humanos locales. Fuerte presencia de guías turísticos, de agentes de viajes, responsables de las delegaciones de turismo, así como del Ministerio de Turismo. La promoción de la región del sur. 	<ul style="list-style-type: none"> Condiciones climáticas no estables. Dificultad para descubrir más grupos expertos en las regiones. Falta de desarrollo en este ámbito.



La música siempre ha guardado relación con las formas de vida de las culturas del mundo, expresando aquello más primario. La música expresa desde aquello más cotidiano hasta aquello más trascendental, desde la celebración de la vida, hasta la muerte. También actúa como contenedor de memoria que preserva elementos de un pasado remoto (e incluso desaparecido en algunos casos). La música tiene esa capacidad de sobrevivir a su tiempo, una capacidad mayor incluso que el patrimonio material. Hoy se ha generalizado la tendencia del *World Music*, vinculada al turismo cultural, como hemos visto anteriormente con la proliferación de festivales de música. Un tipo de músicas son aquellas que se encuentran ligadas más que a un lugar a una cultura y una determinada forma de ver el mundo. Es lo que ocurre con la música *Gnawa*. La unión

de las distintas culturas generada por la diáspora africana, con el paso del tiempo, creó una interesante fusión que queda plasmada a través de las distintas muestras culturales como los *Gnawa*. La música es esencial en su día a día, estrechamente relacionada con la espiritualidad. La riqueza de este patrimonio, los pueblos que lo producen y la magia de sus espacios hacen de los desiertos zonas de gran atractivo turístico. De hecho, muchos turistas que buscan nuevos encuentros y descubrimientos, tranquilidad y grandes espacios, se ven atraídos por estas zonas. Preservar el conjunto de estos patrimonios de los diversos efectos del turismo y promoverlos son los verdaderos retos del desarrollo turístico de las zonas desérticas. Se trata pues de definir dichos desafíos y las repercusiones de este desarrollo para el destino.



En la actualidad, los espacios desérticos están todavía relativamente preservados, pero es preciso prever las repercusiones de un turismo que a largo plazo podría tener efectos destructivos sobre estos territorios. Es por ello importante determinar cuanto antes unas modalidades de desarrollo sostenible para estos ecosistemas únicos en el mundo, a fin de preservar estos patrimonios universales para las generaciones presentes y venideras, y mejorar las condiciones de vida de las poblaciones locales que deberán poder orientar verdaderamente su desarrollo y extraer los beneficios de la actividad turística.

El turismo en los desiertos sólo puede promoverse si obedece a un verdadero programa de desarrollo sostenible de los territorios y sus recursos. Sólo así puede constituir un vector de riqueza y equidad y una respuesta eficaz para unas

poblaciones cada día más tentadas por la emigración, especialmente los jóvenes. Asimismo, habida cuenta de su carácter estacional y de los riesgos económicos y políticos existentes, el turismo en los desiertos como el de la región de Merzouga no debería en ningún caso convertirse en la actividad exclusiva de un territorio, sino más bien una actividad complementaria inscrita en un proyecto de desarrollo territorial. Debe ser sólo uno de los motores del desarrollo, cuya demanda, por puntual que sea, ha de poder generar una actividad constante.

De esta manera podrá ser una actividad de futuro capaz de responder a los profundos cambios resultantes de la evolución de los modos de vida, los cuales conducirán a un reposicionamiento de los desiertos en un contexto de modernidad y mundialización.





Por otra parte, la fragilidad de los ecosistemas desérticos conlleva un umbral de tolerancia que, de traspasarse, puede hacer que el turismo tenga importantes efectos negativos, como sucede en el Erg Chebbi. El turismo en los desiertos no debe reforzar el proceso de desertificación. La degradación de los suelos es sinónimo de hambruna y pobreza. Para encontrar nuevos medios de sustento, las poblaciones que viven en las regiones amenazadas de desertificación se ven obligadas a desplazarse. Los movimientos de población son una de las primeras consecuencias de la desertificación. Se estima que, entre 1997 y 2020, 60 millones de personas abandonarán las zonas desertificadas del África subsahariana para ir al Magreb y Europa. África, Asia y América Latina son las regiones más amenazadas por la desertificación [OMT, 2007, p. 13].

Debe prestarse particular atención al turismo en los desiertos. Puede ser fuente de riqueza para los países y las poblaciones locales, pero también puede ser un factor de grandes cambios, tanto en los modos de vida locales como en la gestión y la sostenibilidad de los recursos. El encuentro entre visitantes y visitados, es un encuentro entre dos mundos diferentes que radicalmente va a modificar el espacio y los modos de vida de ambas partes [CAUVIN VERNER, 2007]. El desarrollo del turismo en ciertos destinos desérticos como el Erg Chebbi ha provocado la sedentarización de varias comunidades, transformando así su organización social y sus necesidades. Ellos descubrirán parte de nuestro mundo y nosotros parte del suyo. De este intercambio sólo saldrán ganando las dos partes en la medida en que ambas se comprometan a respetar unas reglas de juego.



Bibliografía general y específica

ABOUAM, Hind. *La route des folklores: Un produit nouveau pour relancer le grand sud marocain*.

Tánger: Institut Supérieur International du Tourisme de Tanger, 2008.

AGENCE DE DEVELOPPEMENT SOCIAL; AGENCE FRANÇAIS DE DEVELOPPEMENT. *Projet tourisme rural solidaire du sud Maroc*. Marruecos: Séminaire de Clôture du Programme Tourisme, 2008.

AUZIAS, Dominique; LABOURDETTE, Jean Paul. *Grand Sud Marocain*. Paris: Nouvelles Éditions de l'Université, 2008.

AYDOUN, Ahmed. *Musiques du Maroc*. Casablanca: Éditions Eddif, 1996.

BELANGER, Charles-Étienne; SARRASIN, Bruno. *Développement et tourisme au Maroc*. Montréal: L'Harmattan, 1996.

BENACHIR, Bouazza. *Esclavage, diaspora africaine et communautés noires du Maroc*. Paris: L'Harmattan, 2005.

BERRIANE, M.; POPP, H. *Le tourisme au Maghreb: diversification du produit et développement régional et local*. Rabat: Publications de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat. Série Colloques et Séminaires n° 79, 1999.

BOUAQUINATE, Asmae. *Les acteurs locaux du tourisme de désert au Maroc: Cas de l'Erg Chebbi et de Zagora-M'hamid*. Bayreuth, Alemania: Universidad de Bayreuth, Facultad de biología, química y ciencias de la Tierra, 2008.



HILLALI, Mimoun. *La politique du tourisme au Maroc*. Paris: L'Harmattan, 2008.

JAMIL, Mouna. *Tourisme et développement durable: quelles interrelations?*. Tánger: Institut Supérieur International du Tourisme de Tanger, 2010.

LAURENT, Alain; VEIRIER, Laure. *Culture, tourisme et lutte contre la pauvreté au Sahara: une approche territoriale du développement*. Paris: UNESCO, 2007.

MINVIELLE, Jean-Paul; SMIDA, Mounir; MAJDOUB, Wided. *Tourisme saharien et développement durable. Enjeux et approches comparatives*. Tozeur, Túnez: Actes du Colloque International, 2007.

TRESSERRAS, Jordi. *Turismo y cooperación al desarrollo en el Mediterráneo*. Barcelona: Universitat de Barcelona, Institut Europeu de la Mediterrània, Diputació de Barcelona, 2009.

NÚÑEZ ROJO, Diana. *Diagnóstico de salud comunitario en la población adulta de Khamlia (sede Marruecos)*. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares, Facultad de biología, ciencias ambientales y química, 2013.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE (UNESCO): *Le Sahara des cultures et des peuples. Vers une stratégie pour un développement durable du tourisme au Sahara dans une perspective de lutte contre la pauvreté*. Paris: UNESCO, 2003.



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL TURISMO. *Desarrollo sostenible del turismo en desiertos: directrices para los responsables públicos*. Madrid: Organización Mundial del Turismo, 2007.

POUESSEL, Stéphanie. *Noirs au Maghreb. Enjeux identitaires*. París: Karthala, 2012.

PICON-LEFEBVRE, Virginie. *Le Tourisme dans le Désert, Architecture et Développement. Etude pour l'aménagement de Merzouga pour le Ministère du Tourisme Marocain*. París: Seminario y coloquio internacional con Aziza Chaoui, 2010.

SANDÍN VÁZQUEZ, María; TENA GRACIA, Estrella del Mar; MOYA PALOMARES, Eugenia. *Diagnóstico de Salud Comunitario en la población rural de Hassilabied (Marruecos)*. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares, 2011.

TROIN, Jean-François; BISSON Jean [et al.]. *Le Grand Maghreb (Algérie, Libye, Maroc, Mauritanie, Tunisie): mondialisation et construction des territoires*. París: Armand Colin, 2006.

SECRETARIAT D'ETAT CHARGE DE L'EAU ET DE L'ENVIRONNEMENT. *Recueil des lois relatives à la protection de l'environnement*. Rabat: Clé Concept Communication, 2010.

V.V.A.A. *Développement durable de l'écotourisme dans les zones désertiques*. Argel, Argelia: Séminaire préparatoire pour l'année internationale de l'écotourisme, 2002.

V.V.A.A. *Le secteur du tourisme dans la province d'Errachidia*. Errachidia, Marruecos: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale, Délégation du Tourisme d'Errachidia, 2006.





Vídeos y recursos electrónicos

2M TV NEWS. *SOS Sites Naturels de Merzouga (Dunes & Lac)*. Publicación en línea. Dailymotion, 12 diciembre 2009. 2'35 min. Consulta 10 junio 2014.

BAHFID, Hicham. *Khamlia the spiritual world*. Publicación en línea. YouTube, 11 octubre 2012 [Web]. 13 min. Consulta 18 junio 2014.

CASSENTI, Frank (Director) & Arte France, Oléo films (Productor). *Gnawa music : corps et âme*. Francia: Oléo films, 2010. 52 min.

FEKRANE, Mohamed. *Documentaire Gnawa*. Publicación en línea. YouTube, 2 febrero 2014 [Web]. 26 min. Consulta 21 junio 2014.

GÉNINI, Izza (Directora) & OHRA/SOGEAV (Productor). *Maroc en musiques* [vídeo]. Francia: Alpa Média, 1989. 78 min.

GUICHENEY, Pierre (Director) & Les Films du Village TLT (Productor). *Le bal des génies* [vídeo]. Marruecos: Zaradoc, 1999. 52 min.

OFFICE NATIONAL MAROCAIN DU TOURISME. *Le Maroc du 3ème millénaire: guide du Tourisme* [Recurso electrónico CD-ROM]. Casablanca: Office National Marocain du Tourisme, 2003.

TREMBLAY, Genevieve. *Musique du Maroc, documentaire*. Publicación en línea. YouTube, 24 enero 2009 [Web]. 20 min. Consulta 15 junio 2014.





EL HAMEL, Chouki. *Constructing a diasporic identity: tracing the origins of the Gnawa spiritual group in Morocco*. Journal of African History, Cambridge University Press, n° 49 (2008), pp. 241-260.

EZAIDI A., KABBACHI B., EL YOUSSE M. *El patrimonio geológico de Marruecos: una potencialidad para el desarrollo de un turismo de salud, como factor de lucha contra la pobreza*. PASOS Revista de Turismo y Patrimonio Cultural, vol. 5, n° 3 (2007), pp. 371-382.

GUERRERO, Cristina. *Cooperación con el Magreb en turismo*. Afkar/Ideas (2006), pp. 90-92.

HAMES, Constant. *Le tourbillon des génies. Au Maroc avec les Gnawa*. Archives de sciences sociales des religions, n° 130 (2004), pp. 113-202.

PEYRON, Michael. *L'écotourisme comme levier de développement des ressources territoriales: le cas des massifs orientaux de l'Atlas marocain*. Montagnes Méditerranéennes, n° 20 (12/2004), pp. 187-194.

SALIH, Karima. *Au Maroc, les festivals connaissent la musique*, Le courrier de l'Atlas, n° 7 (09/2007). Consulta 03 junio 2014. <http://goo.gl/QJdKLV>

Tozy, Mohamed y MAHDI, Mohamed. *Aspects du droit communautaire dans l'Atlas marocain*. Droit et société, n° 15 (1990), pp. 203-209.



Páginas web y blogs

ASOCIACIÓN DE LOS PROMOTORES DEL ECOTURISMO DE TAFILALET. Web de la Asociación de Promotores del Ecoturismo de Tafilalet [en línea]. <http://www.e-majhoul.com/> [consulta: 05.06.2014].

ASSOCIATION DES JEUNES HASSILABIED. Web de la Asociación de Jóvenes de Hassilabied [en línea]. <http://www.hassilabiad.org> [consulta: 01.06.2014].

CENTRE D'ÉCHANGE D'INFORMATION SUR LA BIODIVERSITE DU MAROC. Web del Centro de intercambio de información sobre la biodiversidad de Marruecos [en línea]. <http://ma.chm-cbd.net/> [consulta: 26.06.2014].

CENTRE NATIONAL DE DOCUMENTATION. Web del Centro Nacional de Documentación de Marruecos [en línea]. <http://www.abhatoo.net.ma/> [consulta: 16.08.2014].

FESTIVAL GNAOUA ET MUSIQUES DU MONDE D'ESSAOUIRA. Web del Festival *Gnawa* de Músicas del Mundo de Essaouira [en línea]. <http://www.festival-gnaoua.net/fr/> [consulta: 03.06.2014].

FESTIVAL INTERNATIONAL DES MUSIQUES DU MONDE DE MERZOUGA. Web del Festival Internacional de Músicas del Mundo de Merzouga [en línea]. <http://www.festivalmerzouga.com> [consulta: 01.06.2014].





GRUPE GNAWA OUED TOUDRA. Web del grupo de música *Gnawa* de Oued Toudra [en línea]. <http://goo.gl/2wqTzX> [consulta: 28.05.2014].

GUÍA DE MARRUECOS. Web de información general sobre el destino turístico Marruecos [en línea]. <http://www.guiademarruecos.com/> [consulta: 16.07.2014].

JARIT.ORG ASOCIACIÓN CIVIL. Web de la asociación Jarit [en línea]. www.jarit.org/ [consulta: 15.07.2014].

KHAMLIA. Web de información sobre la población de Khamlia [en línea]. <http://www.khamlia.com/> [consulta: 30.06.2014].

KHAMLIA GNAWA MUSIC. Blog elaborado para la tesis sobre la música *Gnawa* en Khamlia [en línea]. <http://khamliagnawamusic.wordpress.com/> [consulta: 05.07.2014].

KHAMLIA HOUSE. Web de alojamiento turístico [en línea]. <http://www.khamliahouse.com/> [consulta: 02.05.2014].

KHAMLIA KHAMLIA. Blog de información general sobre la población de Khamlia [en línea]. <http://khamliakhamlia.blogspot.com.es/> [consulta: 13.08.2014].

MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PECHE MARITIME. Página web del Ministerio de Agricultura y de la Pesca Marítima de Marruecos [en línea]. <http://www.agriculture.gov.ma/> [consulta: 21.05.2014].



MINISTÈRE DU TOURISME. Web del Ministerio de Turismo de Marruecos [en línea]. <http://www.tourisme.gov.ma/fr> [consulta: 24.05.2014].

OFICINA NACIONAL MARROQUÍ DE TURISMO. Web de la Oficina Nacional Marroquí de Turismo [en línea]. <http://www.visitmorocco.com/> [consulta: 27.07.2014].

PORTAIL DE DÉVELOPPEMENT TANMIA.MA. Web del portal de desarrollo Tanmia.ma [en línea]. www.tanmia.ma [consulta: 14.08.2014].

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT, MAROC. Web del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, Marruecos [en línea]. <http://www.ma.undp.org> [consulta: 19.07.2014].

PROGRAMME OASIS TAFILALET. Web Programa Oasis Tafilalet [en línea]. <http://www.oasistafilalet.ma/> [consulta: 12.08.2014].

WORLD TRAVEL & TOURISM COUNCIL. Web del World Travel & Tourism Council [en línea]. <http://www.wttc.org/> [consulta: 01.08.2014].



Máster Tesis

Turismo sostenible en el sureste marroquí.

Estudio de caso: Khamlia y la música Gnawa

